

日本からの到着人数
週間合計人数(6月3日~6月9日)
3234人
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2022
JUNE 11
SATURDAY

Nikkansan 週末版

ハワイニュースダイジェスト... 4~9
ハワイ在住者のための
ライフプランのお話(横江和子)... 4
イベント情報... 2~4
大統領・知事・市長のツイート... 5~7
サンスクエア... 10
はちネコ☆ JAPAN... 11
マンガ 気分はハワイアン... 12
木村伊量のニュースコラム... 13
JAPAN NEWS / WORLD NEWS... 13
e-JOB 求人情報... 14~15
記事広告
Mana Sandwiches マナ サンドイッチ... 16



人手不足のホノルル検察局 法科学学生をターゲットに

ホノルル市検察局は人手不足に苦しんでいるとKHON2が伝えている。
スティーブ・アルム検察官によると、副検察官が見つからないという。
「良い人材を採用するなら、それに見合う高給を払わなくてはなりません」
州内の他の検察局と比較して、ホノルル市の副検察官の給与は最も低い。
「毎年、数人が退職しています。自分より他の人々の給与が高いのは納得できないのです」
アルム検察官は市議会に対し、検察局の給与予算として55万6千ドルを追加要求して確保したが、弁護士資格保有者に検察局で仕事をしてもらうためにはそれだけでは十分でないという。
同氏は、ハワイ大学のウィリアム・S・リチャードソン法科大学院と連携して、
学生に検察局で実際に現場を体験してもらうという

プログラムを起ち上げた。
学生は、証人となる人々に電話をかけたり、立件するための作業に参加することができ、この春には16人が参加している。
法科大学院2年生のイーサン・チュンさんは、副検察官という仕事がどのようなものなのか、実際に体験している。
「祖父母や、父母、将来の自分の子供たちのために、生まれ育った場所が安全であってほしいと思っています。研修が始まって第1週目ですが、現場がどのように動いているのかを体験するのは非常に面白いと感じています。特に私が配属された部署では、大半の事件を最初から最後まで取り扱っています」
アルム氏は今後、検察局で優秀な人材が集まることを期待して、「ホノルル検察に対する信頼を獲得し、正義が下されるという目標に向かって全員が懸命に取り組んでいます」とコメントしている。

マーケット情報

日経平均	28,246.53	+12.24
NYダウ	32,473.47	-437.43

午前のニューヨーク外国為替市場
ドル/円 134.32

求人情報
続々掲載中!
14・15面

会社保養所の管理人 兼 日本料理シェフ 募集
夫婦住込み(どちらか日本語必須)
2LDK管理人棟提供(光熱費会社負担)、社用車貸与、健康保険会社負担
\$7万/年・税込(夫婦合算)、週休2日(土日祝日休み)
仕事内容 7LDK保養所維持管理、社員宿泊時の朝食と夕飯提供、パソコンでの業務報告
保養所住所 487/497 Portlock Rd. Honolulu HI
Daisho Co.,Ltd 宗像(Munakata)まで 808-979-4863(携帯) munakata@daisho-jpn.com

MUSUBI CAFE **いやす夢**
スタッフ大募集!!
子育てが落ち着いた方々も大歓迎
英語力不問

Waikiki店マネージャー補佐
●フルタイム
月給: \$3,300~ (詳細相談)
※研修中\$3,000
保険完備+贈り+チップ

Musubi ドライバー
●フルタイム / 7am~3pm
時給: \$16~\$24 (詳細相談)
保険完備+贈り+ガス代支給
●パートタイム / 7am~11am
時給: \$15~\$19 (週2日以上)
贈り+ガス代支給

おむすびをむすぶ人
ワイキキ/カハラ/
アラモアナ 6店舗 **求む、大人数募集!**

応募先 808-465-9682 Call or TEXT iyasume.musubicafe@gmail.com

お仕事を アライアンス パーソネル
お探しの皆様 **バイリンガル求人ならお任せ!**
求職者様へのサービスは... **すべて無料**
随時更新中!
オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで
電話 (808) 521-4300
www.APHawaii.com

HAWAII EYE CLINIC 検眼から手術まで、患者様との対話を大切にする眼科
大学病院などで使用する最新機器を導入

ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医

- 白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可)
- 緑内障治療
- 糖尿病網膜症治療
- 飛蚊症検査
- ドライアイ治療
- 眼内注射
- メガネ、コンタクト処方

山本いつみ MD 予約制 (808) 943-7000 hawaii-eye-clinic.com

この仕事大好きです!
Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

arcadia.org/jobs までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

HAWAII'S BEST 2021

補聴器 のことなら 何でもお任せ下さい!
診断無料、すべて日本語で対応いたします

- すべての補聴器ブランドに対応いたします
- 生涯サービスいたします
- ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

日本語でお気軽に
お問合せください (808) 792-2802

仲村 時男 ウェス BC-HIS
ファミリー補聴器センター 火~土 8am-4:30pm 駐車場無料
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkan3office@gmail.com
ニッカンサン 日刊

ホノルル警察 事件公表の手順の明確化を発表

6月8日(水曜日)ホノルル警察署は今後の事件公表の手順の明確化を発表したとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。今後は定期的に事件の要約を一般に公表するとして、「メディアへの公表なし」という区分を用いないという。

5月24日、ホノルル警察次期署長にアーサー・ジョー・ローガン氏が選ばれた翌日、同氏の息子、ゼイン・マイケル・パタロナ・ローガン氏が、アラモアナ・ビーチ・パークで33歳

の男性を金属製工具で襲った容疑で逮捕された。当初警察は「メディアへの公表なし」として、事件の内容を公表していなかった。その後、メディアによって逮捕が明らかになったために、事件について警察が会見を開くことになり、就任前のローガン氏は自ら要望して同席したという。

会見で同氏は、息子の事件の捜査に関与しないことを明らかにした。ローガン氏の息子は、40回以上の逮捕や

違反の履歴があり、現在も別の窃盗事件で裁判を待っている状態だったが、警察署長の選考会においては息子のことを公表していなかったことを認めている。

その理由として、父子は3年間連絡をとっておらず、息子の警察との問題について知らなかったと述べている。

水曜日の会見では、暫定署長であるレード・ヴァニック氏が、ローガン氏の息子の逮捕と「メディアへの公表なし」という区分を用いたことについての説明を行った。

「調査の結果、特別な待遇はしていませんでした。この事件は、通常の事件と同様に扱われています。区分については、特別な扱いをしたという憶測があることを承知していますが、それはありません。逮捕時に、次期署長の息子だという本人からの供述があり、確認をとりましたが、我々は彼を逮捕しています」

同席したダグ・チン公安委員長はヴァニック氏に、「『メディアへの公表なし』という区分が用いられたことは適正ではないと感じており、今後警察にはより高い透明性を求めます」とコメントしている。

24日の事件については、警察と検察の協議の結果、ゼイン・ローガン容疑者は、重罪から軽微罪に変更されて起訴されている。



イベント情報

5月27日(金)~7月4日(月)

50thステイトフェア
金曜6pm~11pm、土曜4pm~12am、日曜・5/30・7/4 12pm~12am
ハワイがアメリカで50番目の州になったことをお祝いする毎年恒例の移動遊園地。上記期間中の週末と祝日(メモリアルデーと独立記念日)に開催。
<http://ekfernandezshows.com>

6月7日(火)~11日(土)

ハワイ・アダプティブ・サーフィン大会
午前8時~午後5時
世界中から障害を持つサーファーがワイキキビーチに集結し、7つの部門で競うサーフィン大会。前日6日の午後4時半にはデューク・カハナモク像前でセレモニーが行われる。
www.accessurf.org

6月11日(土)

第105回キング・カメハメハ・セレブレーション・フローラル・パレード
午前9時~午後12時
カメハメハ大王の生涯を祝うハワイ州の祝日に行われる華やかなパレード。ダウンタウンのイオラニ宮殿からカピオラニ公園までを王族の衣装に身を包んだ一団が練り歩く。
<http://sfca.hawaii.gov/resources/king-kamehameha-celebration-commission/>

2022年ハワイアン・スティールギター・フェスティバル
午前11時半~午後4時
スティールギターの有名アーティストたちが、ウィンドワードモールを舞台にハワイアンミュージックを演奏する。無料。ライブストリーム配信もあり。
www.hawaiiansteelguitarfestival.com

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

コロナ感染者数11週ぶりに減少

州衛生局では、毎週水曜日に前週7日間分の感染状況の報告を発表しているが、6月8日(水曜日)の最新情報をホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

報告によると、先週の新型コロナウイルス新規感染者数は8,033人。

1日平均1,085人となり、先週の1,210人から減少している。

先週末までは10週連続して増加しており、しばらくぶりの減少となった。

一方で、陽性率は先週の18.4%から19.2%へ引き続き上昇しており、ハワイ島では20.5%から21.9%となっている。

これらの数値には自宅での検査キットによる結果が含まれていないため、実際にはさらに高いと考えられている。

現時点で、州内での新型コロナウイルス感染入院患者は190人で、そのうち12人が集中治療室、6人が人工呼吸器をつけて治療を受けている。



REIWA FINANCIAL
INSURANCE · INVESTMENTS · INCOME
INNOVATE WITH REIWA

ファイナンシャル
アドバイザー 曾我 弘真 スティーブン

ファイナンシャルアドバイザーに
相談してみませんか?

ご相談は
無料です

808-529-6351 日英両語対応
reiwafinancial.com
ksoga@reiwafinancial.com
841 Bishop St., Ste 1900, Honolulu

Financial planning and investment advisory services are provided through Eagle Strategies LLC, a Registered Investment Adviser and a New York Life Company. ReIwa Financial is not owned and operated by Eagle Strategies LLC and its affiliates. Registered Representative offering securities through NYLIFE Securities LLC (member FINRA/ SIPC), A Licensed Insurance Agency and a New York Life Company. The offering documents (policies, contracts) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail. ニューヨークライフ及び系列会社の保険商品の説明文、及び契約書の内容は全て英文でのみ提供されます。疑義が生じた場合は説明文と契約書に書かれている条件が優先されます。

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、
ひどい乾燥、
爪の悩み...

あきらめないで、
ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740
(アークスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、
米国大学院を修了した
理学療法士が
日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、
めまいなど
日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT
808-304-6676
日本語でどうぞ

Imoto Physical Therapy
シェラトンプリンススクイウェア
「ドクターズ・オブ・ワイキキ」の
クリニック内 *1時間無料パーキングあり

口腔外科専門医による
安心・安全の
インプラント治療

様々な種類のインプラントを取り扱っています。
1本の治療から歯をすべて失った方まで、
お気軽にご相談ください。

①的確な診断と治療
②信頼と豊富な実績
③CT完備(3Dイメージ)
④日本語OK

当院が
選ばれる
理由

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植
口唇・口蓋裂、顎手術 など、
お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D.
2006年 Temple Dental University を、首席
(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマガジン
で長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747
カピオラニ・ビジネス・プラザ
1580 Makalao St. #725
Honolulu, HI 96814
パールリッジ・オフィス・センター
98-211 Pali Momi St. #618
Aiea, HI 96701
www.oms-hawaii.com

新! 広告募集

お申し込みは
こちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、
各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 本・日・祭
休診 院長 Dr. 武田裕子

State Farm Office of Mia Migita 日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険
見積もり・見直し お手伝いたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813
(808)484-0085 machi@miamigita.com

移民法のスペシャリスト 日本語OK!
初回相談無料
808-695-3562

マイグレーション・カウンセラー法律事務所
1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
dtakeno@migrationcounsel.com
www.migrationcounsel.com 弁護士 大塚 大輔

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科
インプラント治療

808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
取り扱い保険多数 HDS、HMSA、HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利! RestDentists
パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd 最高の歯科医の
1人に選ばれました!

保険の見直しをしてみませんか?
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽に電話下さい 808-225-9555 横江 和子
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

和太鼓 ドラゴンビートハワイ
熱心に情熱的に教えます
講師: 中井 勉 NaHoku HanoHano Graphic Award 2019

2歳からシニアクラスまで募集中 脳の活性化に!

5~8歳クラス 絶賛募集中 日本語 808-492-9137
水(3時)、金(5時半)、土(3時半) dragonbeat1111@gmail.com
http://www.dragonbeat.org English 808-741-0513

● 日本帰国用 PCR検査 証明書発行
\$140(一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取も可
一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細は 月川クリニック TEL: 808-941-7770
ご相談ください アラモアナビルディング17階1730号室

観光ヘリコプターが墜落して6人がケガ ハワイ島

6月8日(水曜日)観光ヘリコプター1機がハワイ島サウスポイント近くの火山岩のフィールドに墜落したとKHON2が伝えている。

墜落したヘリコプターで観光ツアーを行っていたパラダイス・ヘリコプターズを運営しているK&S ヘリコプターズによると、墜落事故が起こったのは8日午後5時29分ごろだという。

墜落したのはベル407型機で、観光ツアーの最中だった。

パイロット1人と乗客5人の計6人が搭乗していたと伝えられている。

当局の発表によると、50歳の男性パイロットと18歳女性乗客が重傷を負い、その他4人は自力での歩行が可能だという。

事故の通報を受けてハワイ消防署が出動したが、墜落場所が公道から1マイルも離れた内陸地で、車による救助ができなかったため、ヘリコプターを出動させて怪我を負っていた3人を空から救出した。

その後、2機目のヘリコプターが2人を救出し、戻ってさらに1人を救出した。

5人は、救急車で近くの病院へ搬送されたが、重傷を負った1人は、ヘリコプターでコナ・コミュニティー・ホスピタルへ搬送されて

手術を受けた。

事故の原因については、今後調査が行われることになっている。



資料写真: South Point on the Big Island of Hawaii

イベント情報

6月11日(土)~12日(日)

HSO-スターライトシリーズ

午後7時半~10時

\$15~\$75

ワイキキシェルで開催されるハワイ交響楽団の野外コンサート。ガーシュインの楽曲をサラ・ヒックスが指揮する。ジャズピアニストのアロン・ディールも共演。

www.myhso.org

6月12日(日)

アロハホームマーケット“ビーチデーズ”

午前9時~午後2時

ハワイのローカルアーティストが集まり、カイルアタウンで月に一度開催しているポップアップマーケット。ハワイらしい家具やアート、雑貨が並び、フードも楽しめる。

340 Uluniu St.

www.alohahomemarket.com

6月15日(水)

HSO-シンフォニー・オン・ザ・ラナイ

午後6時~7時半

ブレイズデルコンサートホール・ラナイで開催されるハワイ交響楽団の無料コンサート。

www.myhso.org

6月16日(木)

木曜午餐会

1回\$3または年会費\$40

午後12時半~1時半

今回の講師はスタートハワイ代表の畑華子氏。テーマは「ハワイ不動産の高騰は地元日本人にとって良い悪い?なぜ今、高騰?」。マキキ聖城キリスト教会2階大ホールで開催。

www.mokuyogogosankai.com

6月17日(金)

カイク・カウカウ・ストップ&ショップ

午後5時~9時

ミュージックが流れる中、フードやショッピングが楽しめる。すべてローカルの手作り! カイクのアリオラニ小学校で開催。毎月第三金曜に開催。

7th通りとワイアラエ通りの角

www.islandcraftfairs.org/oahu

6月17日(金)~19日(日)

スターウォーズ/帝国の逆襲・イン・コンサート

午後7時半~(19日のみ午後4時~)

\$27~\$82

スターウォーズの映画とともにハワイ交響楽団による生演奏が楽しめるコンサート。指揮はプナホウスクール卒業のサラ・ヒックスが務める。ブレイズデルホールで開催。

www.myhso.org

6月18日(土)

ホーム・イン・アイランド・ウィズ・ヘンリー・カポノ&フレンズ

午後6時~10時

\$36~\$151

ワイキキシェルで開催されるヘンリー・カポノのコンサート。カラパナ、ロバート・カジメロ、ザ・マカハサンズ・エイミー・ハナイアライなど多数のアーティストが出演。

www.henrykaonofoundation.org

**ブランジャルディ
ホノルル市長の
ツイート**



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL
6月8日 6:03PM
本日、私は、ハワイ島のミッチ・ロス市長、マウイ島のマイク・ビクトリーノ市長、カウアイ島のデレック・カワカミ市長、ホノルル検察官のステーブ・アルム氏、そしてホノルル警察からの代表者たちとともに立ち上がり、公衆安全と警察組織を支援するという我々のコミットメントを正式に表明しました。保釈金改正法案HB1567が可決された瞬間から、あらゆる方法であらゆる機会に反対を表明してきました。知事に対して、正しい判断をしてこの法案を破棄するように求めます。

Today, we stood alongside Mayor Mitch Roth, Mayor Mike Victorino and Mayor Derek Kawakami, as well as Honolulu Prosecutor Steve Alm and representatives from HPD and SHOPO, to make a major statement about our commitment to public safety and the support for our police departments. From the moment I heard about HB 1567 being passed, I've been vocal against it in every way and every venue that I could. I am urging the Governor to do the right thing and veto it when it gets to his desk.

<https://twitter.com/mayorrickhnl>より抜粋して翻訳、掲載しています。

海底洞窟のレプリカ施設がオープン フランス・マルセイユ

フランスの地中海に面したマルセイユ沖には、有名なコスケール洞窟がある。コスケール洞窟は、多数の壁画が描かれた旧石器時代のもので、1985年にダイバーのアンリ・コスケールによって発見された海底洞窟だ。3万年以上前のものとされているが、海面が上昇したために洞窟の入り口は海面下に沈み、奥の部分のたった20%が沈まずに残されている貴重なものだ。

しかし、残っている部分も、地球温暖化の影響で浸水する危険があるという。そこで、貴重な洞窟を永久に保存しようとレプリカの制作が始まり、有名な壁画を復元する作業も数年前から開始されていたが、そのレプリカ施設が完成し、先週から一般公開が始まったとフォックス・ニュースが伝えている。現代のデジタル技術が応用され、等身大の洞窟と壁画を楽しむことができるという。

ジダンの「頭突き像」、W杯開催のカタルで再設置へ

サッカーの2006年ワールドカップ(W杯)決勝でジネディーヌ・ジダンが相手選手に頭突きした姿を再現した銅像が、カタルで再び設置されることになった。同国の博物館・美術館を管理、運営するカタル・ミュージアムズが6日発表した。

高さ5メートルのこの銅像は当初2013年に設置された。しかし、イスラム教徒が多いカタルで偶像崇拜につながると思われたほか、暴力を助長するとの批判を受けて数日後に撤去された。

カタル・ミュージアムズのチェアパーソンは「進化とは社会の中で起こるもの。それには時間がかかるし、最初は批判されるかもしれない。それでも人々はそれを理解し、慣れていく」との見解を示した。その上で、今年のW杯開催地ドーハの新たなスポーツ美術館に銅像を設置すると明かした。

06年W杯決勝ではフランス代表のジダンがイタリア代表のマルコ・マテラッツィに頭突きし、退場処分となった。試合はPK戦の末にイタリアが優勝した。

ご家庭、スモールオフィスで
コンピューターで
お悩みの方

救世主!

起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...


修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

**お電話での相談無料
出張サービスあり**

電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhn1@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

日刊サンで
**ハワイを
元気に!**

日刊サン
デジタル版は
月・水・金に
公開中



車のことなら **プロの仕事の
ヤジマにお任せ下さい!!**

ハワイで37年!
真心のサービス!

給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください!

日本語OK

Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション
月~金 7am-8pm
土 8am~6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

引越し後と売却前に、**丁寧に
ハウスクリーニング
& カーペットクリーニング** 致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています!

Uビーター多数 日本語 マーボー 10年以上の実績 OK! **220-7205** MABOまで

Pacific Air Cargo

ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL --NON-STOP-- LAX Next Day Service
B747-400 All Cargo VIP Pet Service
Ships Six Days/Week Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

日本入国後のPCR検査が無くなり入国検査時間が大幅に短縮
航空券購入の方に、日本渡航前のPCR検査割引券贈呈中

現在の最安値 **\$1113.00** (7/15/2022)

航空会社	行先	期間	ホノルル発	日本発
JAL	羽田	6/30まで	月・水・土・日	火・金・土・日
		7-8月	毎日	毎日
	成田	6~8月	毎日	毎日
	コナ/成田	8月	火・木・土	火・木・土
	関空	7月	7/14, 22, 29	7/15, 23, 30
	8月	8/1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 20, 24, 26, 27, 31	8/2, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 18, 21, 25, 27, 28	
	名古屋	8月	8/2, 7, 11, 14, 16, 19, 25	8/1, 3, 8, 12, 15, 17, 20, 26
ANA	羽田	6/24まで	月・金・土・日	月・金・土・日
	成田	7月~10/28	月・火・水・木・日	月・火・水・木・日
HAWAIIAN AIRLINES	成田	6月	月・水・金・日	月・火・木・土
		7月	火・木・金・日	月・水・金・土
	関空	6月	火	木
	成田/羽田/関空	8月	毎日	毎日

808.979.0111 日英両語のできる添乗員募集中
営業時間: 月・金 9am~5pm www.jtbusa.com/honolulu

JTB 感動のそばに、いつも。



週間ハワイニュースダイジェスト 6.3~6.9 2022

エリアベス女王の在位70周年記念祝賀に イオラニ・パレスも参加

英国では、エリザベス女王の在位70周年の祝賀行事で国中がお祝いムードで盛り上がり、その余波は世界中に広がっている。ハワイも同様で、英国のロイヤルファミリーとハワイ王国との間の長い絆から、イオラニ・パレスでも祝賀行事が行われたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

6月2日(木曜日)にパレスの敷地内で行われたのは「祝賀の灯火の点火式(The lighting of a Jubilee beacon)」だ。

エリザベス女王が長い期間にわたって輝いてきたことを象徴するために世界各地3,500カ所で点火された灯火の一つだ。

ホノルルのリック・フランザルディ市長は、「エリザベス女王は英国と世界のために

70年間にわたって奉仕をされており、指導者として常に人々の目に留まってきました。96歳という御年の現在、さらに注目を集めています。本当に素晴らしいことです」と述べている。

式典に参加したのは、ロイヤルファミリーのファンや、太平洋周辺にある国々を代表する英国連邦のメンバー、そしてハワイの王族関係者で、式典はハワイの雰囲気で行われたという。

エリザベス2世女王は、1963年に夫のフィリップ殿下とともにフィジーに立ち寄られた後にハワイに初訪問、その後1975年にも再来されている。

ハワイ王国と英国のロイヤルファミリーと

の縁は長く、キング・カメハメハ2世と妻のクィーン・カママルが、ハワイの王族として初めてロンドンを訪れたのは1887年だ。

当時のジョージ4世にハワイの保護を依頼するための訪問だったという。

その後、ビクトリア女王は、ハワイのアルパート王子のゴッドマザーとなっており、女王が送った洗礼カップは今でも、ヌウアヌにあるクィーン・エマのサマーパレスに展示されているという。

クィーン・カピオラニと後のクィーン・リリウオカラニは、1887年に行われたビクトリア女王の在位50周年記念式典にゲストとして招待されている。

日刊サン 2022.6.3配信

イベント情報

6月18日(土)~19日(日)

メイド・ウィズ・アロハ・ギフトフェア
午前10時~午後5時
パールリッジセンターのマウカウイングで開催されるギフトフェア。ハンドメイドのジュエリー、ペイクドグッズ、アパレルなど、ユニークなアイテムが並ぶ。
www.islandcraftfairs.org/oahu

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

主な定期開催イベント

毎週金曜

ロイヤルハワイアンバンド
午後12時~1時
ハワイアン王朝の伝統を受け継ぐロイヤルハワイアンバンドの無料コンサート。毎週金曜にイオラニ宮殿の庭園で開催。日程は以下のサイトで確認できる。
www.rhb-music.com

夏に向けて動物保護団体がペットに対する注意喚起

ハワイにもいよいよ夏がやってくる。夏休みの間には、多くの家族がビーチに出かける機会も増えるだろう。

動物保護団体「ハワイアン・ヒューメイン・ソサエティ」では、ペットの取り扱いについての注意を呼びかけているとKHON2が伝えている。

多くの犬はビーチを走り回ったり、家族と海で遊んだりするのが好きだが、夏には熱射

病になりやすいために、飼い主は注意が必要だという。

ビーチに行くときには、必ず犬用の水を用意する。犬は砂浜や海中で遊んでいる間に、短時間で脱水状態になってしまう。

犬も人間同様に日焼けをするので、長時間直射日光の下で遊ばせない。亜鉛(Zinc)を含まない日焼け止めクリームを犬の耳や鼻に塗ることもできる。

犬を駐車した車の中に閉じ込めておくことは絶対にしない。車内の温度は急激に上がるため、犬は熱中症で死亡する可能性がある。もし、犬が車内に閉じ込められているような状況を発見した場合には、すぐ911通報をする。

ビーチに犬をつれていく場合には、必ずリードをつけておくことが求められている。

主なドッグ・フレンドリーなビーチは以下の通り。

- Aukai Beach - Hauula
- Gray's (Halekulani) Beach - Waikiki
- Haleaha Beach - Punaluu
- Hanakailio Beach - Kahuku
- Kaalawai Beach - Diamond Head
- Kahala Beach - Kahala
- Kahuku Golf Course Beach - Kahuku
- Kailua Beach - Kailua
- Kaipapau Beach - Hauula
- Kakela Beach - Hauula
- Kaloko Beach - Koko Head
- Kaluahole Beach - Diamond Head

しかし、ハワイのビーチの中には「犬禁止」のところもあり、違反すると最高500ドルの罰金となる。

- 主な「犬禁止」のビーチは下記の通り。
- Ala Moana Beach - Ala Moana

- Banzai Beach - North Shore
- Banzai Rock Beach Park - North Shore
- Ehukai Beach - North Shore
- Ehukai Beach Park - North Shore
- Fort Kamehameha Beach - Hickam
- Hickam Harbor Beach - Hickam
- Iroquois Beach - Hickam
- Kaena Point State Park Beach - Makua
- Kahana Valley State Park Beach - Kahana
- Kapiolani Park Beach - Waikiki
- Ko Olina Lagoons - Kapolei
- Kuhio Beach - Waikiki
- Kuhio Beach Park - Waikiki

詳細はこちらから。
<https://hawaiianhumane.org/dog-friendly-beaches/>



日刊サン 2022.6.3配信



運転に腹を立てた男子高校生 相手の車に銃を向ける

5月31日(火曜日)の真夜中にファーリントン・ハイウェイで起こった事件についてハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

10代女性が友人数人を同乗させた車を運転していたとき、1台のSUV車に危うくぶつかりそうになった。SUV車を運転していたワイアナエ高校の男子生徒(18歳)は、女性の運転に腹を立てたとみられ、レーザー付きのハンドガンが女性に向けた。

女性はすぐに車で逃げ、911通報してSUV

車のナンバーを伝えたために、ホノルル警察はその後間もなく車を発見した。

警察に追跡された男性が、運転中に何かを道路脇に捨てたところを目撃されている。

警察がその周辺を捜索すると、銃弾の入ったレーザー付きハンドガンが発見された。

ハンドガンは、オンラインで部品を購入して自分で組み立てる、いわゆる「ゴーストガン」だった。

「ゴーストガン」は、銃器の部品を集めて組

み立てられたガンで、シリアル番号がないため、警察による追跡がほぼ不可能とされている。

事件を目撃した近隣住民のレオ・カロイさんは、「安全という観点から見て、本当に問題のある行為だと思います。人の命を全く気にしていない」と話している。

ホノルル市検察官のステーブ・アルム氏も、「この事件は非常に大きな問題だと考えています」と述べている。

最近、銃を使用する犯罪が増加しているため、検察はホノルル警察と協力して、犯罪に用いられる銃の出所について調査をしているという。

「ゴーストガン自体が懸念材料です。数は多くありませんが、注意する必要があります」逮捕された18歳男子高校生はその後、捜査保留となって釈放されているが、テロ的脅迫と複数の銃関連容疑で起訴される可能性がある。
日刊サン 2022.6.3配信

コラム

COLUMN



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

退職後の健康保険について

皆さんが退職する年齢が65歳になっているかどうかで、健康保険は大きく違ってきます。65歳前に退職を決めた場合、通常個人で健康保険に加入することになります。スペシャル加入期間が適用されますので、通常の加入時期まで待つ必要はなく、大手の会社で働いていた場合、COBRAを提供してくれるので、今までのグループの健康保険を自己負担で、引き継ぐことができますが、COBRAが適用されない場合、65歳までは何かしらの健康保険に加入しなくてはなりません。最近のコロナの影響で、退職するつもりがなくても解雇さ

れ、まだシニアの年齢に達していない方はMEDQUESTを所持している方が多いようです。また65歳になっても引き続きMEDICAIDを継続できるよう。コロナ前では65歳になる前にMEDQUESTが終わる通知がされていましたが、現在は状況が異なっているようです。

65歳になると、メディケアの加入資格があります

- 65歳のお誕生日あるいは65歳以上で会社を退職する3ヵ月前から申請ができます。
- 解雇された場合、2ヵ月以内に申請しなくてはなりません。
- グループ保険を持っている方はいつでもメディケアの申請ができ、両方を持つことができます。

メディケアのパートA(入院)とパートB(メディカル)をオリジナルメディケアと呼んでいます。パートAは10年以上働いていれば、保険料は無料です。パートBは医療サービスがカバーされますが通常薬は含まれません。月保険料は\$170.10から(2022年)、最高は\$578.30まで、収入により定められています。

65歳から何かしらの薬のカバレッジが義務付けられています。オリジナルメディケアだけでは一般の方は薬のペナルティがかかりますので、気を付けましょう。

あなたはメディケアの取得後、①と②のどちらを選びますか。
①保険会社が運営しているパートC、別名メディケア・アドバンテージ(パートA、パートB&パートD)のプランに加入する。
②パートD(薬のカバレッジ)に加入する。

フェデラルのプランや軍から提供されているTRICARE FOR LIFEを持っている方もパートCに加入出来るのをご存知ですか? 加入することによりジムやカイロ、鍼治療(マッサージ込み)などの色々なベネフィットを利用できます。プランの内容は毎年変わりますので、セミナーに参加するなどして、どのプランに加入すべきかご検討ください。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



侵入禁止のセイクリッドフォールズ ブランコ撤去

オアフ島のウィンドワードのコアラウ山脈の麓にあるセイクリッドフォールズ州立公園は閉鎖されていて、侵入禁止区域である。

1999年の母の日に8人が亡くなり、50人以上が負傷した岩崩れ以来、公園は鍵付きのゲートで閉鎖されているが、インスタグラムやウェブサイトを見て侵入するハイカーが後を絶たない。

州土地天然資源省(DLNR)では定期的にパトロールしており、違反者を取り締まっている。

その公園内で6月1日(水曜日)、滝の麓にある木製のブランコが、当局により撤去されたと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

DLNRによると、公園内の高さ80フィート(およそ24メートル)の滝の麓に木製のブランコが出現したのは今年初めごろだという。

ソーシャルメディアによる投稿などで、不法侵入が一向に減少しないことも撤去の一因とされている。

DLNRのジェイソン・レデウラ主任は、「当局は、ソーシャルメディアからブランコの写真を削除するよう人々に求めてきましたが、一部のインフルエンサーは、ケガをしたり死亡する可能性があるような馬鹿げたことをするよう推奨し続けていました」と述べている。

公園に侵入する違反者には違反切符が切られ、罰金を支払うこととなるが、それでも侵

入行為が続いているという。

ブランコの撤去作業中にも、違反者が現れて切符を切られている。

「カッコいい写真やアドベンチャーの動画をネットで投稿したいという気持ちはわかりますが、命の危険を冒すまでの価値があるのでしょうか? 罰金を科されたり逮捕されなくても、岩が落下してくれば大きなケガを負い、運が悪ければ死亡するのです。過去に実際に起こっています」

DLNRでは、公園に不法侵入した人間の身元を調べるために、ソーシャルメディアをチェックして、見つけた場合には違反切符を発行することにしている。

日刊サン 2022.6.3配信

カメハメハ・デーのイベント

6月11日はキング・カメハメハ・デーだ。

1987年12月22日、大王の孫にあたるカメハメハ5世が、初代国王を称えて6月11日をハワイ州の祝日に制定したことから始まっている。

制定150周年にあたる今年には「E Ola Ka Inoa 'O Kamehameha(カメハメハのレガシー永遠に)」をテーマに、ハワイ各地で盛大な祝賀イベントが開催されると KHON2 が伝えている。

11日(土曜日)カメハメハ・デー・フラワー・パレードは午前9時から開始される。

美しい花々に色どられた乗り物や、マーチング・バンド、馬に跨った人々が、イオラニ・パレス前からキング・ストリートを通ってパンチボウル・ストリート、アラモアナ・ブルバード、そしてカラカウア・アベニューを行進し、モンサラット・アベニューとカピオラニ公園の角まで進むことになっている。

また、カピオラニ公園では11時から4時まで「キング・カメハメハ・セレブレーション・ホオラウレア」が開催される。

イベントへの参加は無料だ。

日刊サン 2022.6.6配信



資料写真: © Ward Fahay / Shutterstock.com

障害者用サーフボードが盗まれる

ワイキキにあるエヴァ・ホテルに泥棒が入り、サーフィン競技会に参加する予定だった男性のサーフボードが盗まれるという事件が起こったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

スパイク・ケインさんは、今週ワイキキビーチで開催される「アクセス・サーフ・ハワイ・アダプティブ・サーフィン・チャンピオンシップ」という大会に参加することになっている。

障害を持つ人々がサーフィンを楽しみ競う大会だ。

盗まれたサーフボードは、障害のあるケインさんのためにカスタムメイドされた特別なボードで、ホテルのストレージルームから失くなっていることが6月5日(日曜日)朝に判明したという。

防犯カメラの映像によると、事件が起こっ

たのは4日(土曜日)夜9時ごろだ。

2人組の犯人が原付自転車(モペッド)で駐車場に入り、ストレージルームからボードを持ち去るところが写っている。

特別製の障害者用サーフボードの値段は1,000ドルだという。

ケインさんは、「盗まれたボードをとても気に入っていたので、今回のことは非常にショックです。私の体に合わせてカスタムメイドされているので、びったりなのです。本当に残念です」

この事件のことを知り、多くの人が立ち上がった。

ワイキキでサーフィンをするグループがボードを探して回ったり、ソーシャルメディアでは、ボードを探そうという複数の投稿がされている。

世界チャンピオンのマクア・ロスマンさんは、大会の始まる8日(水曜日)までに新しいボードをケインさんに届けるために、手を差し伸べている。

ケインさんは、「サーフィンをする仲間たちの絆の強さ、障害者サーフィンに対する支援の温かさを改めて実感しました」と述べている。

盗難届は提出されているが、ケインさんは告訴はしないという。

「ボードを盗んだ人がどんな苦しい状況だったのかわかりません。これ以上の負担をかけたいとは思っていません。こう言うのはなんですが、結局サーフボード1枚です。誰もケガをしていないし、傷ついてもいません。ボードは戻ってくると信じています」

この盗まれたサーフボードに関する情報が



バイデン大統領の ツイート

Joe Biden @JoeBiden

6月3日 8:20AM

現在継続している物価高騰の中で、労働者世帯を助けるために、できることは全てやっています。そして、やり続けるつもりです。

しかし、議会も行動を起こす必要があるのです。もし私たちがアメリカ家庭のために物価を下げようと共に協力するならば、もっと多くのことができるのです。

I am doing everything I can on my own to help working families during this stretch of higher prices — and I will continue to do that.

But Congress needs to act as well. We can do so much more if we come together to lower costs for American families.

6月6日 7:00AM

先週、乳児用ミルクの製造業者と会い、供給を増やす方法と、政府がどのようにしたら製造業者の増産に協力をできるのかについて話し合いました。アメリカ国内の全ての家庭に必要とされている乳児用ミルクを確保するために懸命に取り組んでいます。

Last week, I met with infant formula manufacturers to discuss actions we're taking to increase supply and how my Administration can continue partnering with them on these efforts. We're working to ensure that families in every part of the country can get the formula they need.

6月6日 4:03AM

私が16か月前に大統領に就任した時に、経済は滞り、新型コロナウイルスは制御不可能な状態でした。今日、政府が実行した経済計画とワクチン計画のおかげで、アメリカは近代史上最も力強い復興を達成したことが明らかになりました。

At the time I took office about 16 months ago, the economy had stalled and COVID was out of control.

Today, thanks to the economic plan and the vaccination plan that my Administration put into action, America has achieved the most robust recovery in modern history.

6月6日 2:45PM

今日6月6日はノルマンディー上陸作戦の決行から78年目となります。あの日、ノルマンディーの海岸で任務の呼びかけに応えた多くの兵士たちを称える日です。自由を守るために戦った彼らの奉仕と犠牲を決して忘れてはいけません。彼らが戦った理想を実現するために毎日努力しなければいけないのです。

Today, we mark 78 years since D-Day and honor those who answered duty's call on the beaches of Normandy. We must never forget their service and sacrifice in defense of freedom, and we must strive every day to live up to the ideals they fought to defend.

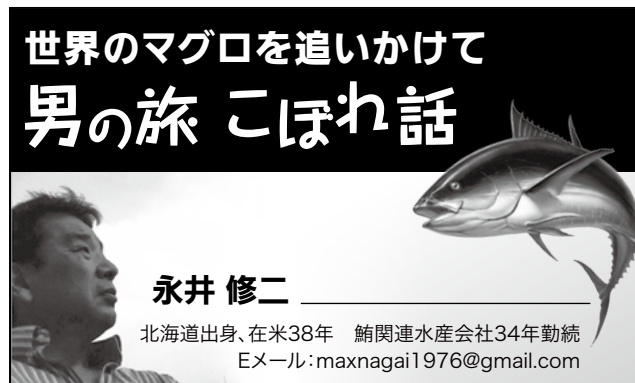
<https://twitter.com/potusより>抜粋して翻訳、掲載しています。

あれば、大会を主催している「アクセス・サーフ・ハワイ」まで連絡を。

<https://www.accessurf.org/contact/>



日刊サン 2022.6.6配信



世界のマグロを追いかけて 男の旅 こぼれ話

永井 修二

北海道出身、在米38年 鮪関連水産会社34年勤務
Eメール: maxnagai1976@gmail.com

STORY 190

世界を股にかけた密貿易ウナギ

日本で起きている「偽装」海産物が、店頭に見れたりレストランの食材に使われているのはとても驚かされています。マグロ、アサリ、そしてウナギなど今まで取り上げてきましたが、もちろんこうした「ヤミ漁」や「ヤミ取引」を、国や地方自治体は野放しにしているわけではありません。それでも規制や取締りの抜け

穴をかいくぐり、相変わらず密漁や密輸入が横行しています。

例えば、高級魚のウナギの稚魚(シラスウナギ)にしても、日本の24都道府県で2021年漁期に7トンのシラスウナギの採捕が報告されたのですが、実際の国内推定採捕量は11.3トンにもなったのです(水産庁調べ)。となれば、4.3トン分のシラスウナギが国内で密漁されたか、海外から違法で入ってきたとなります。

2020年7月から2021年5月までに、日本に輸入されたシラスウナギ9570トンのうち、約7割を占める6120トンの出どころは香港となっています。

さて、お気づきの方もいらっしゃると思いますが、香港にはウナギの稚魚が遡上するような川はありません。2007年までは、シラスウナギの最大の輸入元は台湾だったのですが、台湾はこの年に輸出を禁止してしまいました。それからは、日本へのシラスウナギは香港からとなります。それではどのようなカラクリになっているのでしょうか。

シラスウナギはいったん他国から香港に密輸入され、今度は香港から日本に再輸出されるという仕組みとなります。その手口を、日本のウナギ業者は知ってか知らぬふりかで、やり過ごしていると言えるでしょう。

ウナギは、国際条約の「ワシントン条約(CITES・Convention

on International Trade in Endangered Species)」では、絶滅危惧IA類に指定されているので、いっさいの国際取引は禁止になっているのです。しかし、香港が持ち込んでいるのが、国際取引が禁止されている、いわゆる「ヨーロッパウナギ」という品種で、このヨーロッパウナギが香港を経由して日本までやって来るということになります(ちなみに日本産のウナギは「ニホンウナギ」の種となります)。こうして、ヨーロッパからの違法輸出に始まり、香港へ密輸入、そして日本へと輸出されるという展開になるわけです。

さらに、2010年にEUがヨーロッパウナギの輸出入を禁止してから、域内での取引は激減してしまったのですが、そもそもヨーロッパウナギの出どころは、モロッコやチュニジア産のものであったようです。そこで、今度はヨーロッパからの輸出ができなくなると、直接にモロッコ、チュニジアから中国に輸出されていることが分かってきました。これらの中国に輸出されたヨーロッパウナギの大半が、日本に再輸出されている実態があるのです。

世界経済のグローバル化は、国境を越えての物流を容易にしましたが、一方、国際的規模の密貿易の海産物も含めて行われるようになりまし。日本は犯罪率が低い国と世界でも評判ですが、世界のウナギ密貿易に担担して世界のウナギを喰い荒らしていると言われても仕方がありません。



週間ハワイニュースダイジェスト 6.3~6.9 2022

図書館で「夏休みの読書大会」を開催 豪華賞品が当たる



6月5日(日曜日)、ハワイ州の公立図書館は、「夏休みの読書大会(サマー・リーディング・チャレンジ)」を開始して、年齢に関係なく多くの市民に参加を呼びかけているとKHON2が伝えている。

このプログラムは、バーチャルあるいは対面でのアクティビティなども含まれており、本に親しみ、読書することでポイントを集めることができる。

集めたポイントで抽選に参加すると、スポンサーとして協力しているアラスカ航空の無料航空券4枚分(アラスカ航空路線であれば行き先はどこでも可)など豪華な賞品が当たるという。

このプログラムは7月30日まで開催される。

詳細はこちらから。
<https://www.librarieshawaii.org/summerreading/>

日刊サン 2022.6.6配信

デービッド・イゲ ハワイ知事の ツイート



Governor David Ige @GovHawaii

6月3日 8:33AM
アロハ・ハーベストは大きな金字塔を打ち立てました。経済的に困窮しているハワイの世帯のために3,000万ポンドという量の食料を集めたのです。アロハ・ハーベストは、スーパーマーケットや、レストラン、ホテル、卸業者などから余った食料を回収し、ゴミとする代わりに人々の食べ物とする活動をしてきました。彼らのハワイへの貢献を祝って、6月を「アロハ・ハーベスト月間」とすることにしました。

Aloha Harvest celebrated a big milestone – recovering 30 million pounds of food for Hawai'i families in need. Aloha Harvest collects excess food from grocery stores, restaurants, hotels, and wholesale distributors – then helps get that food into stomachs instead of landfills. I'm happy to proclaim the month of June as Aloha Harvest Month in honor of their contributions to Hawai'i.

6月6日 8:33AM
読書好きな皆さん! ハワイ州公立図書館では、再び夏休み読書大会を開催しています。夏に読書時間を増やして、アラスカ航空の無料航空券4枚を手に入れることができるのです。今から7月30日までの間、読書時間を記録してください。賞品を手に入れるだけでなく、著者の講演会に参加できます。そして、100分間読書をするたびに旅行が当たる抽選会に参加することができます。申し込みはこちらから。読書を楽しんでください!



<https://www.librarieshawaii.org/summerreading>
Calling readers everywhere! The Hawai'i State Public Library is once again kicking off its summer reading challenge. It can help boost your summer reading AND help you win a roundtrip for four anywhere Alaska Airlines flies. You have from now until July 30 to log reading minutes. Along the way you can win prizes, attend author talks, and then for every 100 minutes of reading, your name will be entered to win the grand prize drawing (a free trip!). A link to register is below. Happy reading!
<https://www.librarieshawaii.org/summerreading>

6月7日 9:01AM
ハワイ州は他のいくつかの州とともに気候危機に立ち向かうために役割を果たそうとしていますが、私たちだけでこれを達成することはできません。強力な法制を通して即刻の対応と多額の投資を求めています。今こそ議会が行動を起こすときなのです。Hawai'i and several other states are doing our part to help fight the climate crisis, but we cannot do this alone. We're asking for immediate action and significant investments through a robust legislative package. Now is the time for Congress to act.

<https://twitter.com/govhawaii>より抜粋して翻訳、掲載しています。

ホノルル東部のホームレスが急増

ワイキキを含めたホノルル東部では、路上生活者の急激な増加が見られ、オアフ島の他のどの地域よりも大きな増加率だとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

州とホノルル市では、ホームレス・サービスと手頃な価格の住居を提供しようと取り組みを続けているという。

オアフ島での、路上あるいはシェルターでホームレスを経験した人の数は、全体としては横ばい状態で、2019年からは微減している。

ところが、ホノルル東部だけを見ると、路上生活者の数は、2019年比では10%の増加、2020年と比べると6%増の575人で、オアフ島全体の路上生活者の24%が東部に暮らしていることになる。

カリヒ、ヌアアヌを含むダウンタウン地区で暮らす路上生活者は全体の26%を占めており、オアフ島で最も大きい数値だが、2019年と比べるとほとんど変わらず、2020年比では6%減少している。

今回の調査結果から、路上生活者がダウンタウン地区から東部へと移動していることは明らかで、ホームレスが増えることによる犯

罪の増加や街の景観が観光に与える影響も大きいことから、自治体や観光業関係者は、非営利団体とともにホームレス問題への取り組みを強化する必要性に迫られている。

ホノルル市では、新しいホームレス対策として、市の救急医療サービス局内にクライシス・アウトリーチ・レスポンス・アンド・エンゲージメント(Crisis Outreach Response and Engagement: CORE)という部署を設立している。

直訳すると「危機支援対応及び取り組み」だが、この部署は、非暴力のホームレスに関する緊急通報に出動する特別チームで、現在はダウンタウン地区を中心に活動している。

市では、この夏からこのCOREをワイキキ地区に拡大する計画があるという。

救急医療サービス局長のジム・アイルランド氏は、ワイキキへの活動拡大について「次の大きな一歩」になるとコメントしている。

ワイキキ地区の事業者で形成している団体の代表を務めているジェニファー・ナカヤマ氏は、COREのワイキキへの進出に合わせて、団体としても見回りに参加したいという。

ワイキキ選出のエイドリアン・タム州下院議員は、ワイキキ住民は大きな不満を抱えていると述べ、ホノルル市議会議長のトミー・ウォルター氏は、ワイキキのタウンホール・ミーティングで半分以上の時間がホームレス問題に費やされていると話している。

日刊サン 2022.6.6配信



ハワイ州知事選にカヘレ下院議員が立候補を表明

州知事選挙に新たな候補者が正式に立候補したとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

6月6日(月曜日)ハワイ州選出の連邦下院議員カイ・カヘレ氏が家族を伴って会見を開き、6日朝に州選挙事務局に立候補届けを提出したと発表した。



カヘレ氏は、およそ1カ月前に知事選出馬の意向があることを発表しており、それから30日間で112,000ドルの選挙募金が集まったという。

同氏は、「実現可能な力強い選挙活動を展開していることを証明したと思っています。民主党内候補者を決定する8月13日での勝算はあります。ハワイ中から1,600人を超えるみなさんから寄せられた募金とご支援は、人々が変化を求めていることの証明です」と述べている。

現時点での有力候補は、ジョッシュ・グ

リン現副州知事と、元知事夫人で実業家のウィッキー・カエタノ氏の2人で、どちらも民主党からの出馬だ。

共和党からは元副州知事のデューク・アイオナ氏が立候補するのではないかと見られている。

党内候補を一本化するための予備選挙が8月13日と迫っている中で、選挙活動に残されている時間は多くない。

選挙用紙は7月下旬に発送されることになっている。

日刊サン 2022.6.7配信

その他のニュースは
日刊サン
ウェブサイトへ

コラム COLUMN



今どき
ニッポン・ウオッチング
早氏 芳琴

大企業サラリーマン 週休三日制が始まる!?

日本を代表する幾つかの大企業が、従業員の希望により週休三日制を選択できるようになってきた。既にこの制度を実施している企業もあり、まだ検討中の企業もある。

この新制度は、現在全ての企業が一斉に行っている週休二日制の制度とは全く異なり、日本の極少数の大企業のみにおいて実施され、社員の好評を得ているようである。

周知のように、日本は少子高齢化の極めて深刻な国家であることは言うまでもない。そのため、日本の会社勤めのサラリーマンは、他国のサラリーマンよりも仕事の圧力が厳しいのは良く知られている現象である。それがなぜ、このような新制度の導入を必要とするのであろうか、その背景を理解する必要がある。

過去の長い年月において、日本のサラリーマンは終身雇用制の恩恵下にあり、会社の規則に反しない限り、年功序列のエスカレーターに乗って退職年齢まで安心して働くことが出来るようになってきた。だが、このような雇用制度は、既に時代の進歩に適用できなくなってきていると、近年よく議論されるようになった。加えて、日本の人口が大幅に減少している状態では、企業が自社社員の他社への転職や減少を懸念し、出来る限りにおいて自社の優秀な社員が他社への転職を防止し、一方では特技ある優秀な社員を獲得するために、このような新制度に踏み切ったと言われている。

目下、日本の大企業、例えば「ユニクロ」「みずほフィナンシャ

ルグループ」等の企業は既にこのような新制度を導入しているばかりでなく、「パナソニック」も22年度中には試験的にこの制度を実施すると正式に発表している。日本政府の関係当局は、大企業のこのような働き方に対し、「多様な働き方が経済の活性化につながる可能性もある」として、前向きに受け止めているようである。

一方の中小企業は、人手が少なくテレワークもあまり普及していないため、従業員の勤務時間を柔軟にしにくいという。特に小売りや外食、医療や介護といった業種では、現場で一定の時間働くのが一般的で、休みを取りにくい人達もあるため、大企業と同じように週休三日制の制度を実施するのは非常に難しいのが実情である。

要するに、この企業週休三日制の働き方は、大企業側にとっては自社の優れた人材の確保や、より優れた特技ある人材の獲得には有利ではあるが、一方の中小企業にとっては、あまり良い利点は今のところあまり見当たらないのが、最大のネックになっている。それ故に、現時点において、早急に全国の企業を対象に、週休三日制の新制度を全国的に展開するのは時期尚早であるという意見もかなり強いという。

WEEKLY HAWAII NEWS 週間ハワイニュースダイジェスト 6.3~6.9 2022

オアフ島内で水不足が深刻化 給水制限の可能性も

現在オアフ島では、10%の自主的な節水が求められているにもかかわらず、昨年と比べて水の消費量が増加しているとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

今後この状態が続けば、干ばつや森林火災の危険が懸念されており、平年よりも乾燥する夏が予想される中で、給水制限の可能性も考えられるという。

ホノルル水道局の広報担当者、キャサリン・エリオット・パヒヌイ氏は、「各地で乾燥が続いています。非常に大きな問題となっていると言えます」と述べている。

同水道局では、3月から各家庭で10%の節水をするよう求めているが、この夏状況がさらに悪化すれば、水道水の使用に規制を設け、新しい建設プロジェクトの停止を求めるようになる可能性もあるという。

水道局では、節水規制を回避するために、少しでも水量を増加させようと水道システムの調整や修理を行なっている。

4月の降雨量は例年の71%と低い数値であるため、自主的な節水を引き続き求めている。

水道局水源課のバリー・ウサガワ氏は、「水不足が続き、深刻な状態です」と述べている。オアフ島内では水の使用量が増加してい

るものの、行政や一般からの協力がなければ状況はさらに悪化していた可能性もあるという。

ホノルル市の公園およびレクリエーション局では、10%以上の節水を達成している。

カピオラニ公園やトーマス・スクエアをはじめとする公園で、樹木や芝への水やりの時間を短縮、水やりの時間を可能な限り夕刻に行う、噴水の稼働時間の短縮などの措置をとっている。

気象庁では、この夏は平年よりも乾燥すると予想しており、島内のほとんどの場所で干ばつの状態が広がるとみている。

空気が乾燥し、干ばつの状態では、山火事の危険が大きくなるが、その時期は、これまでの7月下旬から8月上旬よりもかなり早く、風下側の地域が最も危険だと予想されるという。

ホノルル消防署と州森林野生動物局ではすでに対策協議を始めており、山火事防止のために次のような注意を呼びかけている。

- 樹木伐採のためのチェーンソーなどの機材やRV車には火花防止装置が設置されており、定期的にメンテナンスされていることを確認する。
- 車は、舗装されたあるいは草が刈られてい



る場所に駐車し、熱によって乾燥した草に引火しないように注意する。

- キャンプファイアーやバーベキューをするときには周囲10フィートに植物がないところを選び、万が一の場合のために水と、土をかけるためのシャベルを用意する。

また、節水のための注意点は以下の通り。

- 庭芝の水やりを週1回か2回に減らし、午前9時から午後5時までは避ける。
- 節水型のトイレやシャワーヘッドを利用する。
- シャワー時間を短縮する。
- 庭のホースにノズルを装着して、流しっ放しにしない。
- 歯磨きや髭剃り、皿洗いの時にこまめに蛇口をしめ、水を出しっ放しにしない。

日刊サン 2022.6.7配信

ホノルル消防署に新しい消防車両9台が登場

6月6日(月曜日)ホノルル 消防署は、イオラニ・パレスで新しい9台の消防車両のブレスリング(祈りの儀式)を執り行い、それぞれの車両にハワイ語の名前が付けられたとハワイ・ユース・ナウが伝えている。

9台の車両に付けられた名前は、1951年にホノルル消防署を設立したカメハメハ3世国王に敬意を表して付けられたという。

「今日のブレスリングで祝福を受けた車両には、ハワイにちなんだ名前が付けられました。ホノルル消防署の豊かな歴史、カウイケアアウリとカラカウアをはじめとする過去から現在に至るまでのアライ(王家)の奉仕に敬意を表すとともに、オアフ島のユニークな

場所の名前を考慮したものです。それぞれの名前は車両が配属される地域に関連しています。口承や書き残された歴史、研究や調査を通じて、それぞれの車両には、その地域、消防分署、ホノルル消防署のオハナ(家族)の一員として認識される名前が付けられました」

9台の消防車両の購入には850万ドル余りが市の財政から支出されている。ホノルルのリック・ブランジアルディ市長は、「今日の素晴らしい式典は、我が国の他の消防署で行うことのできない、ホノルル消防署のユニークさを象徴しているものです。当消防署は、国王によって設立されたアメリカ唯一の消防署です。この豊かな歴史とレガ

シーをみんなで祝いましょう」と述べた。

新しい消防車両の配属と名前は以下の通り。

- Maniakalani (Rescue 2) at Kalihi Kai
- Kaiwa (Ladder 18) at Kailua
- Kaleiaalaopapa (Engine 1) at Central
- Kahakuohawaii (Engine 4) at Kuakini
- Kaakaukukui (Engine 9) at Kakaako
- Waiolaa (Engine 10) at Aiea
- Keolaonalani (Engine 16) at Wahiawa
- Waiola (Engine 30) at Moanalua
- Kauapoihale (Engine 37) at Kahaluu

日刊サン 2022.6.7配信

デービッド・イゲ ハワイ知事の ツイート

Governor David Ige @GovHawaii

6月7日 11:30AM
「ハワイ・ユース・チャレンジ・アカデミー」はパンデミックが始まってから初めて対面で卒業式を開催しました。クラス56は、このプログラムが始まってから初めて、卒業後の雇用率100%、そして正規の学業認定を受けて卒業しました。写真に写っている卒業生のうちの1人は、調理業界で働くことになっていますが、最近スイートポテトパイのレシピで表彰されました。彼がレシピコンテストに送ったレシピは、今後学校でのランチメニューとなります。22週間にわたる合宿型研修プログラム「ユース・チャレンジ」の使命は、16歳から18歳までの高校中退した青少年を支援して、生産的な市民として成功していくために必要とされるスキルや教育、自己鍛錬を教えることにあります。クラス56の皆さん、卒業おめでとう!

The Hawai'i Youth Challenge Academy recently held its first in-person graduation since the start of the pandemic. Class 56 is also the program's first graduating class in Hawai'i to graduate with a 100% post-program employment rate and official accreditation status. One of the cadets who aspires to work in the culinary field, pictured here, also received an award recently for his Sweet Potato Pot Pie recipe. He submitted it as part of a recipe contest, where it'll now be integrated into school lunch menus. Youth Challenge's mission during its 22-week in-residency program is to help 16-18 year olds who have left traditional high school settings, teaching them the life skills, education, and self-discipline they need to succeed as productive citizens. Congratulations class 56!

<https://twitter.com/govhawaii>より抜粋して翻訳、掲載しています。

ブランジアルディ ホノルル市長の ツイート

Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

6月2日 4:40PM
今朝、イオラニ・パレスで行われたエリザベス2世女王の在位70周年記念式典に皆さんが参加して下さったことを嬉しく思います。女王は、公共の奉仕に大変貢献してきたという意味で、類稀な方です。英国連邦だけでなく世界に対する女王の貢献に感謝の意を表します。

I was thrilled to join everyone @IolaniPalaceHI this morning to celebrate the Platinum Jubilee of Queen Elizabeth II. Her life has been so devoted to public service that she is without equal. We thank her for her contributions not just to the Commonwealth, but to the world!

6月6日 2:15PM
ホノルル消防署に新しく配属された9台の新型消防車両のためにイオラニ・パレスで行われたブレスリング&命名式典に参加できたことを誇りに思います。今日の素晴らしい式典は、我が国の他の地域にある消防署で行うことのできない、ホノルル消防署のユニークさを象徴しているものです。ホノルル市の消防署は、アメリカ合衆国で国王によって設立された唯一の消防署です。この豊かな歴史とレガシーをみんなで祝いましょう。

I was honored to join the Honolulu Fire Dept (HFD) this morning as it revealed 9 new fire fighting apparatuses at a Blessing & Naming Ceremony at 'Iolani Palace. Today's impressive ceremony emphasized the uniqueness of the HFD that no other fire dept in our nation can claim. Our city's fire department is the only one in the entire United States that was established by a King. We should all celebrate its rich history and legacy.

6月7日 7:21PM
数カ月前、当政権の主なメンバーはひとつの簡単な質問に対する答えを見つけようと、チャイナタウンの通りを歩き回って、地域の皆さんからお話を伺いました。その質問とは「チャイナタウンをより安全でより生き生きとした場所にするために私たちは何ができるでしょうか?」というものです。今晚、私たちはダウンタウン・チャイナタウン自治会の皆さんに2022年行動計画を提出しました。チャイナタウン地区の活性化を軌道にのせていくための計画です。

A couple of months ago, the leaders of my administration walked through the streets of Chinatown and talked to folks across the district to find answers to a simple question: What more can we be doing to make Chinatown a safer and more vibrant place? Tonight, we presented our 2022 Chinatown Action Plan to members of the Downtown-Chinatown Neighborhood Board — a plan that we believe will keep the revitalization of the Chinatown district on track.

<https://twitter.com/mayorrickhnl>より抜粋して翻訳、掲載しています。

悠久の永眠
~自然に抱かれて
コアラウ山脈の麓のパワースポット

後継者・墓じまい不要
バレーオブザテンプレズ
年間管理費 不要
どなたでも購入可能

VALLEY OF THE TEMPLES MEMORIAL PARK
霊園見学受付中(完全予約制)
花水えみ 808-636-3175(日本語)
<https://jp.eternalresorts.com>

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

awaiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080
日本語でどうぞ
808-284-4820
中村 浩子(R)
License #: RB-16363
Hiroko Nakamura

日刊サンのインスタグラム

ほのほのハワイの風景動画など、毎日更新中!!

35年の経験と実績
ハワイの不動産のことならお任せください
長期賃貸管理物件募集中!

購入、賃貸、管理、売却まで一貫した安心のサポート体制でお手伝いさせていただきます。

マップビジョン不動産
MAP VISION INC.
お気軽にお問い合わせください
(808) 971-0101
201 Ohua Ave. T1-302, Honolulu, HI 96815
Eメール: sales@mapvisionhawaii.com

センチュリー21 ハワイアンスタイル
CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社にお任せください。

孝子マクミラン(R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075
Tel: (808) 382-6551
c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F
無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。



週間ハワイニュースダイジェスト

6.3 ~ 6.9 2022

保釈金改正法案 市長が知事に破棄を要望

今年4月に州議会は、ある法案を可決した。一定の犯罪を犯して逮捕された者に対し、保釈金なしで勾留を免除するというものだ。対象となるのは、非暴力のC級犯罪、および、器物破損や万引き、窃盗などの軽微な犯罪だが、可決された法案はデービッド・イゲ知事に提出されており、署名されて法律とな

るか、あるいは棄却されるかが今大きな争点になっている。その期限が6月25日と迫っている中、4人の市長が6月8日(水曜日)、知事に対して法案を破棄するよう求めたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

最近では、一般市民の間でもこの問題に関する議論が交わされている。

法案を提出したスコット・マタヨシ州議員も、今では反対派に回っている。

「議会で審議している際には警察関係者は関与していませんでしたが、今は反対しているということで、私も立場を変え、知事には破棄をするよう望んでいます。もし、市長たちが審議の最中に反対の意見表明をし、懸念を公表してくれていたら、法案は違ったものになっていたかもしれません。しかし、遅す

ぎるということはありません。反対を表明してくれてよかったと思っています」

法案の目的は、保釈金を支払えないために留置されている無害な人々の状況を改善することにあつたと述べている。

一方、反対派は「釈放されるための無料チケット」だとして、犯罪の増加を懸念している。

州の警察官で作られている団体も反対を表明している。

マタヨシ議員は、「州議会では法案に対する一般公聴会を開催しています。法案への反対意見を聞く場でもあります。もし公聴会で意見を提出していないなら、現在声を上げていることは喜ばしいことだと思います。しかし、次の機会には、公聴会で意見を述べてもらいたいと思います」とコメントしている。

6月25日の期限までにどのような決断をするか、イゲ知事は立場を明らかにしていない。

日刊サン 2022.6.8配信

8月予備選挙 出馬受付終了 400人が立候補

8月13日に行われる予備選挙への出馬受付が6月7日(火曜日)に終了した。

直前になっていくつかの大きな動きが見られたとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

元ハワイ副州知事のデューク・アイオナ氏が共和党から知事選へ立候補し、モロカイ島からはハワイ先住民活動家のウォルター・リット氏が州上院議員選挙に立候補した。

今回の予備選挙で選出されるのは、全州議会議員、連邦議会4議席のうち3議席、知事、副知事、マウイ市長、カウアイ市長、各隣島の全ての市議会議員、ホノルル市議会9議席のうち4席、ハワイ先住民の課題を取り扱うハワイアン・アフェア事務局(OHA)の庶席と非常に多く、全部でおよそ120になる。このために、出馬の書類提出をした人も約400人と多くなっている。立候補費用は25ドル、また、求める役職に応じて15人から25人の有権者から推薦の署名を得なければならぬ。

ハワイ大学公共政策センターのコーリン・ムーア所長によると、州上院25席、下院51席のうち、接戦となるのはおよそ3分の1、上院5席と下院20席とみられているという。また、共和党からの知事候補者の中から誰が11月の本選挙に進むのかも注目されるという。

民主党の有力知事候補者は、ジョッシュ・グリーン副州知事、元知事夫人で実業家のビッキー・カエタノ氏、アメリカ下院議員のカイ・カハレ氏の3人だ。

これまでの主な動きとしては、元州上院議員のジル・トグダ氏が連邦議会選へ出馬、連邦下院議員のカイ・カハレ氏が知事選へ出馬、元ホノルル市長カーク・コールドウェル氏の知事選からの撤退などが挙げられる。

有権者登録を終了している人には、7月26日から投票用紙が送付されることになっている。

日刊サン 2022.6.8配信



マウイ島ハナ・ハイウェイの一部通行禁止 周辺に大きな影響

マウイ島のハナ地区は多くの観光客が訪れる人気スポットだ。観光客とともに近隣住民もハナ・ハイウェイを利用するが、途中で抜け道もある。パイアを通過してハナまで続く道を利用するのが大半だが、キバフルを通る裏道を利用する人も少なくない。

しかし、この裏道は現在閉鎖されている。

先週水曜日に、ハナ・ハイウェイの39.5マイル地点にあるクワイウラ橋に深刻な被害が発見されたためだ。

最近の洪水が原因と見られているが、橋の基礎部分の一部に問題が見つかり、緊急修理

を行うため通行閉鎖となっている。

当初、2週間の工事とされていたが、その後、期間は2カ月との発表があった。

道路には「この先通行禁止」という標識が立てられ、近隣の商店では大きな経済的打撃を受けているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ハンバーガー店を営んでいるモーリッサ・デボンテさんもその1人で、「ここを通る人が本当に少なくなりました。魚釣りに行く地元住民もこの道を使いません」と述べている。

一方、道路が封鎖されているにもかかわらず、設置されたバリケードの横をすり抜けて通る観光客は後を絶たない。

マウイ島東部に住むカマラニ・パフコアさんは、「裏道を通るためにバリケードを抜けていく観光客を見るのは嫌な気持ちです。橋が破損しているから通行止めになっているのに、バリケードを無視して通るのは危険です。周りに住む人間としては迷惑です。それに、1人通ると10人がそれに続くのです」と述べている。

日刊サン 2022.6.8配信

日刊サンでコラムを書いてみませんか?
 1話1000字程度のサンプル原稿を、下記アドレスまでお送り下さい
 aloha@nikkansan.net
 趣味、仕事、子育て、教育、介護、生活情報、エッセイ...etc. オリジナリティ溢れるテーマを募集しています。
 採用を検討する場合のみご連絡さしあげます。(報酬はありません。ご了承下さい)

占い鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの
Kusu Kusu Hawaii
 クスクスハワイ
 お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください
808-222-3087 (リタ)
 kusukusuhawaii.com

アートメイク YUMI
 リフォーム可能なオーダーメイドの眉を1セットいかがですか?
 Before After
 ●アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
 ●アイライン (上下・各) \$200
 ●カラーチェンジ \$150~
 ※上記、施術後のリタッチ代も含む
 ●当店で施術2年以内のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50
 感謝の気持ちを込めて
お陰様で14周年スペシャル
 全メニュー 6月末日までにご連絡を頂き、7月末日までのご予約の方 **10%OFF** *リスケジュールの場合は無効となります
 要予約 (テキストOK) ☎808-386-4914 ご相談無料
 営: 10am-4pm(最終受付2:30pm) 日・月休
 2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)
 http://artmakeyumi.com/

「健康な自分軸」一緒に見つけましょう
 指圧・天城流整体・タイマッサージ・姿勢矯正ストレッチ・マタニティマッサージ
Yumi's Hale Ola Kino Massage
 808-291-0244
 8am-6:30pm (土3:30pm)、日休
 1580 Makaloa St., #780, Honolulu **10% OFF** Yumie Nakayama

日刊サンウェブサイト 毎日更新中!
 デジタル版は毎月・水・金曜日に公開中!! (金曜は土曜印刷版「週末版」と同内容)

水を変えれば身体が変わる。日本トリム社製 SANWA GROUP
電解還元水整水器
 場所を取らず、経済的! どんなキッチンにも相性◎
 カウンタートップ型 Cube+
 ラグジュアリーで洗練されたデザイン GRACIA by GROHE
 アルカリ性電解還元水 5つの特徴
 1. 有害物質を含んでいない
 2. アルカリ性である
 3. 水素を多く含んでいる
 4. 抽出力が高い
 5. 医療効果の認証がある
 ※5つの要素をすべて含んでいるのがトリムの「電解還元水」です。
Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

日刊サンでハワイを元気に!
 毎週土曜日 印刷版発行中

最もナチュラルで美しい仕上がり アジアパシフィック 美容整形外科
 ●バスタアップ ●脂肪吸引 ●レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ・たるみ ●シミ・ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など
大人気! お得なVIP会員プログラム
新規会員募集中! 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。
新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。
 *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
 *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
 *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
 *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
 *フェミニンケアサマーミパー又はエムセラ 50%引き
 *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント
 毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載 www.drching-jp.com
 お気軽にご相談ください 日本語(Mie) 808-585-2833 info@drching-jp.com
 Dr. Shim Ching ドクター・シムチン
 1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)



ホームレスへの食料提供場所移転で「チャイナタウンに平和が戻った」

宗教団体「リバー・オブ・ライフ・ミッション(The River of Life Mission)」は過去35年間、週に5日、チャイナタウンを中心にホームレスの人々に無料で食事を提供してきた。

これまでに、チャイナタウン周辺のホームレスにおよそ1,200万食にもおよぶ食事を提供してきたが、ホノルル市との協議の末、約2カ月前にチャイナタウンでの食事提供を停止した。

それ以来、チャイナタウンではホームレス人口に大きな減少が見られているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

周辺の商店からは安堵の声が聞かれるという。「ティー・ハット」のマネージャー、マイケル・ウーさんは、今まで閉店時には路上生活者が歩道に溢れていたが、無料食事提供サービスが終了してからは、ほとんど目にする事がなくなったという。「ホームレスがいなくなって本当に助かっています」

一方、ホテル・ストリートにある薬局で

働いているブライアン・ファンさんによると、確かに夜は静かになったが、朝の状況は以前と変わっていないという。「時々ですが、朝出勤してみるとホームレスが歩道を占拠しているの、移動させるようにホノルル警察に電話しなければならぬことがあります」

チャイナタウンの活性化を公約のひとつとしているホノルルのリック・ブランジャルディ市長は6月7日(火曜日)、ダウントウン・チャイナタウン自治会に今後の計画を提案した。計画案によると、歩道の整備、公園の照明、警察のパトロール強化、COREとの連携などが挙げられており、メンタルヘルスの問題に取り組むことも重要課題としている。

ホノルル市では、新しいホームレス対策として、市の救急医療サービス局内にクライシス・アウトリーチ・レスポンス・アンド・エンゲージメント(Crisis Outreach Response and Engagement: CORE)という部署を設立している。

直訳すると「危機支援対応及び取り組み」だが、この部署は、非暴力のホームレスに関する緊急通報に出動する特別チームで、現在はダウントウン地区を中心に活動している。

自治会のひとりには、「この地域では、まだたくさんの暴行が起こっています。深刻な薬物中毒と精神疾患の両方を抱えている人々に対する取り組みが必要です。何をしようかと、チャイナタウンにホームレスがいなくなることはないかもしれませんが、でも、COREプログラムで状況は改善してきていると思います」と述べている。

COREのサービスが必要な場合は(808) 768-2673まで電話を。

日刊サン 2022.6.8配信



Theodore Trimmer / Shutterstock.com

覚醒剤の密輸と密売 不法カジノ運営で 男性4人を逮捕

6月6日、連邦警察(FBI)は大量の覚醒剤をオアフ島とマウイ島に持ち込んだ容疑で男性4人を起訴した、とハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

起訴されたのは、マリウ・タウヘルヘル容疑者(37)、マアフ・パニ容疑者(37)、トウアング・ニウ容疑者(21)、デズモンド・モリス容疑者(38)だ。

起訴状によると、主犯格のタウヘルヘル容疑者がハワイ州内で組織を主導して、覚醒剤とコカインを密輸・密売し、さらに違法カジノを運営していたという。

4人は、麻薬密売、不法銃器所有、不法カジノ、マネーロンダリングの容疑で裁判にかけられる。

ハワイ州担当連邦検察局のケン・ソレンソン氏は、「4人は、長期間にわたって大量の覚醒剤を本土からオアフ島やマウイ島に持ち込み、違法薬物の密売で得た金をマネーロンダリングしたという組織的犯行で起訴されました。」

さらに、不法カジノを運営し、多額の収入を得ていました」と会見で述べている。

先週の金曜日に、カカアコ地区にある不法カジノの摘発が行われ、大量の機材が押収されており、マウイ島でも同様の摘発が行われたことが確認されている。

日刊サン 2022.6.7配信

PERMIT 住宅・商業施設の建築許可取得なら...

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで

迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

PROWORK PACIFIC INC.
面倒な諸手続きをスムーズに! ジミー・ウーにお任せください。
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た! で
カラーコピー \$0.23* ポスター、バナー
ポスター(22"x28") \$30~ **10% OFF**
バナー(24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

Time's Supermarket
S Beretania St.
Pizza Hut
Young St.
Zippy's
7-Eleven
Interstate Building
S King St.
Keeaumoku St.

移転しました
1302 Young St.
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。
9444000@gmail.com
www.hicopyexpress.com (808)944-4000

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで
熟練技術者が責任もって施工します

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

最近の主な施工実績
ロイヤルハワイアンセンター、
ホリデイインホテル、ナウルタワー、
ハワイカイ邸宅 ほか

TOP Builder Construction, Inc お見積り無料
1585 Kapioani blvd #1608 http://www.topbuilderconstruction.com
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 日本人スタッフ常駐
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
www.tokitradng.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

ハワイのニュース、求人情報、コラムetc...
日刊サンウェブサイト 毎日更新中 デジタル版 バックナンバー読み放題!!
https://nikkansan.net/

GRACE CONSTRUCTION
— BUILD · REPAIR · REMODEL —

グレイスコンストラクション
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、
キッチン・バスルームのリモデル、
屋根、フローリング、タイル、
マーブル、ペイント、シーリング

見積り・相談 **無料**

レストランや店舗の改装、
新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ www.gracebuild.com

日本語: ☎808-722-1566
English: ☎808-233-9900

竹下聖の Vol.47 ラグビーコラム 初代リーグワン王者「埼玉」と 笑わない男

ラグビー・リーグワンの初代王者を決める決勝が、東京五輪の開会式の舞台と同じ「ビッグスタジアム」国立競技場で5月末の日曜日に開催されました。

決勝は 3万超えの大観衆

当日は気温が30度を超え、初夏らしい青空が広がる快晴の日。同じ国立競技場で1月に予定されたリーグワンの開幕戦は、選手にコロナの陽性者が多数出て開幕直前に中止となる波乱のスタート。その後も見えない敵コロナに翻弄された初年度でしたが、前身のトップリーグ時代からの強豪の東京サンゴリアス(元サントリー)と埼玉(元パナソニック)が激突した決勝には、3万3000人以上のファンが集いました。

地上波で生中継もされた歴史的試合は、東京SGが現役のニュージーランド代表であり、その笑顔で人気を呼んだFBマッケンジーのPGで先制。ただ、網の目を張ったような固いディフェンスを誇り、「野武士軍団」の愛称を持つ埼玉が東京SGの攻撃の芽を徹底的につぶします。

ノートライに抑え埼玉が優勝

チームプレイを徹底した埼玉が、ジワジワと追上げて手堅くトライを重ね、結局、相手に1本のトライも許さない「完封」で勝利。18-12の最終スコアで優勝杯をその手にしました。

笑わない男・稲垣もやや安どの表情

現役の日本代表を数多くメンバーに並べ、チームにコロナ陽性者を出し不戦敗となった2試合を除く今季16戦全勝で頂点に立った埼玉。日本開催の19年のW杯で「笑わない男」として一躍有名になったPR稲垣啓太は試合後、「なかなかシーズンを通して調整が難しかった。



リーグワン「ベスト15」の表彰式。和やかな雰囲気の中行われました

た。いい形でシーズンを締めくくることができて本当に嬉しい」と、喜びと少しの安堵を表情ににじませました。

最終戦では体力消耗の激しいスクラムの1列目として、異例の80分間フル出場。今季は全試合に出場し、文字通りチームの屋台骨を支えました。

翌日にはリーグ表彰式

決勝の翌日には「リーグワン2022アワード」が都内ホテルで開かれ、私も参加してきました。ベスト15に選ばれた稲垣は今年1月に、元プロ野球選手の新井宏昌さんを父に持つモデルの貴子(きこ)さんと結婚。司会者から新妻について聞かれると、普段の理路整然な口ぶりから一転。「…難しい質問ですね。まずはお互いのことを精一杯やって余裕があれば、お互いのサポートをすればいいと話していますが、本当にたくさんサポートしてくれて新しくできた家族に感謝したい」と語りました。

ラグビーにまつわる服飾ブランド

表彰式ではチーム揃いのスーツ姿の選手の中、一瞬目を引いたのがチャリとのぞいた稲垣の鮮やかなパープルの靴下。緻密なプレー同



身長160センチの私ですが、長身の2人に挟まれ、まるでお子様状態でした

様、細かい点へもこだわりが。実はもともとおしゃれ好きな稲垣は、モデルの奥様と「HPole」という服飾ブランドを最近立ち上げています。

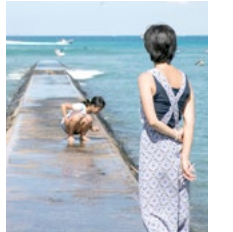
「H」ポールとは、その形からラグビーのゴールポストのこと。今年4月に新宿の伊勢丹に期間限定で出店され、ブランドディレクターの稲垣と貴子さんも店舗に立ち話題になりましたが、ピッチ外でも個性的な活躍が光ります。

さあ、埼玉が初代のチャンピオンに輝いたリーグワンが終了すると、6~7月は各国代表のテストマッチ月間。稲垣

も選ばれている日本代表は、来日するウルグアイ代表、フランス代表と試合を行います。来年9月のW杯フランス大会に向けた強化が本格化します。

竹下聖(たけした・ひじり)

東京生まれ、早大卒業後に某新聞社でスポーツ記者、営業として15年間勤務後、2012年~14年末まで約3年間ハワイに滞在。帰国後は大手町のマスコミ系企業に勤務。趣味はヨガ。夫と娘、犬のマルヒア(ハワイ語で平和)と都内在住。



歌壇

読者 短歌・俳句・川柳 募集中!

このコーナーでご紹介させていただきます。題は自由、皆様お気軽にご応募ください。

Eメール: aloha@nikkansan.net までお送りください

リリコイ短歌会

暑き日に緑を過ぎるヌウアヌの風は涼しく芳しきかな	松澤幸太郎
ふる里の鄙の藤波ゆかしくてスマホ越しにも匂ひ立つかも	宮坂ジュン
メモリアルデー航空ショーの華やかに過ぎて見上げる広き静寂	和子
思い出し笑いをひとつ囁みころす ごめんあなたに関係ないのよ	祐月
女達の言い争いに無関係貫き通し家族平安	海老胡瓜館
関係者各位と絡(から)げた謝罪文「誤解を生じ」たればテンプレ	シクタニ優子

【リリコイ短歌会】

毎月ネット歌会を開催。詳しくはお問い合わせください(シクタニまで)。

Eメール: cynzachinternational@gmail.com

「虹の詩思」俳句会

御御御付豆腐良々風薫る	桃李
五月雨や軋みて止まる古市電	高橋知子
さらさらと舌なびかせて蛇うたう	路志田美子
濁る雨草田男忌までいっくさ止め!	子美
いつの日に脱皮向かえるわたしの蛇	鈴木光元
今朝の嘘誤魔化すつもり青嵐	三嶋裕女
青麦の空が破れる音がする	藤田敦子
軍港に置き去りの夏が重なる	河西志帆
この先の空に歌充つ鳥よ麦よ	ナカムラ薫



【「虹の詩思」俳句会】

俳句に興味があり、ご自分とは違う考えやスタイルも楽しめる方を歓迎
毎月第3水曜日午後1時半から句会開催 詳しくはナカムラ薫まで

Eメール: kaorunakamura39@gmail.com

サンスクエアの過去のコラム記事がウェブサイトでも見られます! 日刊サンハワイ コラム図書館 で検索!

住まいのトラブルに...
住まいの911
特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
新品同様になります!

Before → After

【日刊サンを見た】で
滑り止め加工
\$80➔無料

- ★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他の色は別料金で承ります
- ★お風呂と壁コンボ \$940~

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可
日本式の深いお風呂の設置もいたします

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風!
別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品**
\$690➔\$490

ハンディマンサービス

- *水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
- *天井ファン取付け、キャビネット取付け
- *蛇口交換、シャワーハンドル取付け
- *トイレ交換、シャワードア交換
- *浴槽内の手摺り取付け
- *デスポーザー取付け

ホノルル市内
見積り無料
フラット料金
時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください
808-888-9256 施工例や詳細はコチラ
www.oahutubdoctors.com

Dream CONSTRUCTION, INC.
DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一!
お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 **小さな仕事でもOK!**

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プラミング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com
usadreamhawaii@gmail.com **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office **Tel. 372-3319**

旧KICモーターズ
Aloha AUTO DEPOT
安心・信頼の **ハワイの車屋**

中古車販売・買取

車に関するあらゆる相談に
日本語で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス
カーコーティング などにも対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK
https://alohaautodepot.com/japanese

BUY SELL TRADE RENTALS

ビギナーから上級者、
コレクター向けまで
新品・中古の
ゴルフクラブを
お探しなら当店へ!

良心的プライス!
幅広い品揃え!
経験豊富なスタッフ

ROOTS & RELICS
TEL: 538-3311

249 Merchant St. (ダウントウン)
Richards St. と Merchant St. の角

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、
バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK **808-772-2516**
KKP Global **ハワイコンストラクション**
Hawaii Construction, Honolulu
hawaii-construction.com

住宅の改築、増築、新築、
リテール、オフィス、レストランまで

日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士
Focus Design Studio
鶴飼 高生 Takao Ugai
808-927-5301
www.focusdstudio.com
1010 S. King Street Ste 216
Honolulu, HI 96814

サリ 広告募集

お申し込みはこちらから➔

https://nikkansan.net/ad-inquiry

175年前にドーナツを発明した男性

丸い穴が中央に開いた形といい、甘い香りといい、ドーナツが大好きという人は多い。6月の最初の金曜日は、全国ドーナツデーだった。

第1次世界大戦中に、ヨーロッパで戦うアメリカ人兵士のためにドーナツを作った慈善団体「サルベーション・アーミー」のメンバーに敬意を表するために設けられた日でもある。

このドーナツの誕生にまつわるストーリーをフォックス・ニュースが伝えている。

ドーナツを発明したのは、海兵隊のハンソン・クロケット・グレゴリー隊長(1832年～1921年)だと言われている。

グレゴリー氏がまだ10代で、海兵隊の炊きの手伝いをしていたときに、兵士たちの食事により良いものと考え出されたのが、リング状で油で揚げたものだったという。

1847年6月22日の出来事だ。それまで数百年の間、兵士たちは海の上で、ラード油で揚げられた小麦粉の塊を食べてきた。

ただの丸い塊は油っぽく、中まで火が通

ていない酷い代物だったようだ。ラード油を吸った塊は重く、兵士たちは「シンカー(沈むもの)」と呼んで嫌悪していた。

そこで15歳のグレゴリー氏は、この重い塊を軽くすることを考えた。

缶の蓋を切りとってクッキー型とし、小麦粉の塊の中央に穴を開けたのだ。

軽くなった小麦粉の塊は、中まで十分に火が通るようになり、きれいに揚がるようになった。

このアイデアは、世界中の海兵の間に瞬く間に広がっていったという。

現在、アメリカ国民は、1年間で100億個のドーナツを消費しており、国民の96%がドーナツを好むという統計が発表されている。

グレゴリー氏は、晩年を過ごしたマサチューセッツ州フィンシーのポストン湾を見下ろす墓地に眠っているが、小さな墓碑には「ハンソン・グレゴリー隊長。ドーナツの発明者として国立ベーカリー協会によって認定される」と刻まれている。

日刊サン 2022.6.3配信



Andrew Cline / Shutterstock.com

Instagram promotion for @nikkansan_hi with a QR code and the text '日刊サンのインスタグラム @nikkansan_hi 毎日更新中!!'



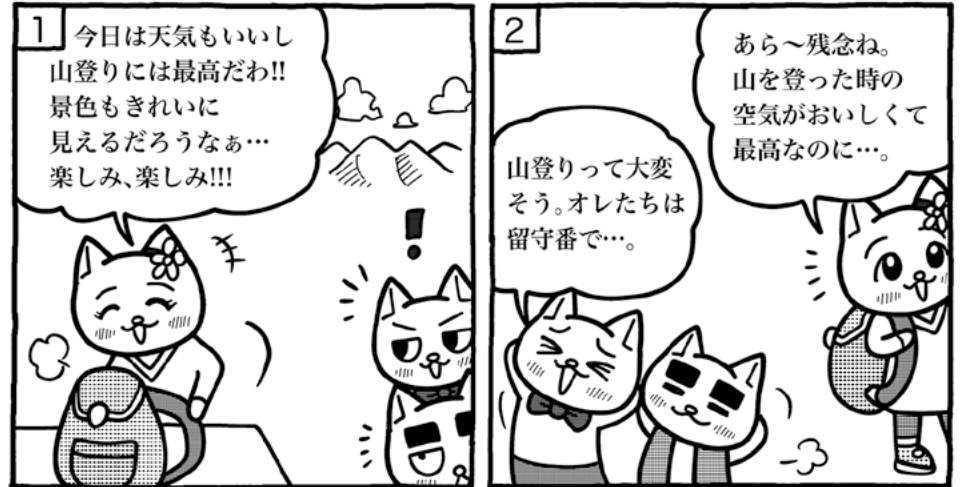
はちねこ☆JAPAN



はちろう NO161

山登り

キューたろう・ななみん



マメ知識 【日本の山】
日本の山でいちばん高い山は、富士山ということを知っている人は多いけど、2番目や3番目ってみんな知っているかニャ? 第1位は、富士山(3776m)、第2位は、北岳(3193m)、第3位は、2つあって、奥穂高岳(3190m)、間ノ岳(3190m)。その次は、槍ヶ岳(3180m)なんだって。日本にはたくさんの山があるから、その景色と空気を味わいに山登りしてみるニャ。byはちろう @まつだりえ



暑い時期におすすめの果物2選

アーユルヴェーダにおける暑い時期は、火と水のエネルギーである「ピッタ」が体内に蓄積する時期です。アーユルヴェーダが生まれたインドの夏はとても暑いので、ハワイの気候でも役に立つ情報がたくさんあります。本記事では、暑い時期におすすめの熱を溜めず、体温調節をする効果の期待ができる果物を、2つご紹介いたします。

夏におすすめの果物と言えば、スイカとメロンです。基本的には、夏に旬なものが良いのですが、スイカとメロンは、特に水分量が高く、冷却効果があるのでおすすめです。

注意する点としては、消化が特別早いので、食べる時には、スイカ、またはメロン単体でいただくということです。他のものと一緒に食べると、それぞれの食べ物の消化のスピードが異なるので、消化不良を起こします。食後のデザートではなくて、空腹時のおやつに食べることをお勧めします。

気をつけたいことは、夏に採れる果物でも「ピッタ」を上げるものがあるということです。「ピッタ」は前述の通り、火と水のエネルギーから成り立ちますので、暑い日に火のエネルギーが過剰に上がるとするのは体にとっては負担です。

ピッタを上げる効果のある果物としては、酸味があるものをイメージすると良いでしょう。バナナ、ライチ、マンゴーなどです。いずれもハワイの地元産のものが多いですが、口当たりでは甘く感じられるものでも、酸味を含むものは「ピッタ」増の効果があります。

特にバナナは、消化前の味に甘みがあっても、消化時は酸味として捉えられ、全ての人に向いている果物ではありません。これらの果物を食べる場合には、量と頻度に注意してください。気

候や年齢等の影響もありますので一言で結論づけることはできませんが、「ピッタ」増加により頭痛を感じたり、肌トラブルの原因になることもあります。

食事は、私たちが健康で過ごすことができるようになることを後押ししてくれる存在です。インドでは、食事が正しければ薬いらず、と言われるほどですので、健康に過ごすことを理想とする方は、食事に意識を向けると良いでしょう。

6月は、ハワイの公立の学校は夏休みですね。サマースクールに通うお子さんもいらっしゃるかもしれませんが、お子さんと食事をする機会が増える時期でもあるのではないのでしょうか。お子さんに限らず、誰かとおやつを食べる時などにも、これらの果物を楽しんでいただければと思います。

加藤ジェシカ

世界中50か国以上を旅する中で、地球にはエネルギーのような何かが存在することに気づく。2017年、ヨガの勉強を通してアーユルヴェーダに出会い、渡印。日常に寄り添うアーユルヴェーダがテーマ。
https://note.com/malie_ayurveda



嗅覚と味覚

みなさん、こんにちは。私はなんと、2年半ぶりに日本にきています。ハワイでもコロナ感染がまた増えていて、日本に入国できるまでドキドキでした。周りにも、コロナ感染経験者が増えていて、インフルエンザのようになりつつあるのかなと思う一方で、後遺症の出ている人の話を聞くこともあります。代表的な後遺症といえば、味覚障害、嗅覚障害でしょうか。

嗅覚障害において、精油はとても有効と言えます。だいぶ前に、自律神経の乱れによって起こる嗅覚障害について書いたことがあったのですが、その場合には自律神経のバランスを整えるような精油の香りを嗅ぐことをお勧めしました。しかし、コロナ感染による嗅覚障害は、自律神経が関係しているとは言われていません(もしかしたら、そうなのかも知れませんが)。単純に嗅覚を刺激して感覚を取り戻すという方法をとってみるのが良いのではないかと思います。その場合、特に馴染みのある香りを使ってみるのが良いとされています。

馴染みのある香りは、人それぞれ育った環境や文化などによって違います。シナモンの香りや、ジンジャーの香りが馴染み深い人もいれば、パインやシダーウッドなどの香りに馴染みがある人もいます。ハーブの香りは、割と多くの人にとって馴染みがあるものなので、ローズマリーやペパーミントなど、脳を刺激する効果も高いので、嗅覚トレーニングにはお勧めです。自分に馴染みのあるいくつかの香りを、繰り返しかぐのです。そうすることによって、嗅覚がまた元のように戻ってくるようです。

そして、嗅覚と味覚は密接に結びついているので、嗅覚が衰えることによって味覚もあまり感じなくなってくるものです。味が

わからなくなると食事もうれしくありません。食事の味がわからないなんて、そんなつまらない人生はないと思います。そんな時は、ぜひ嗅覚のトレーニングをしてみてください。

話は変わりますが、久しぶりの日本でやりたいことがあるんです。叶うかどうか分かりませんが、和精油を作っている蒸溜所に行ってみたいと思っています。和精油とは、日本産の植物を使った、日本の精油です。代表的な精油には、柚子、ひのき、ひばなどが挙げられます。やっぱりその土地で採れた植物を使って作った精油は、その土地しか味わえない香りがあります。んんん? 味わえないっておかしいですかね...。素敵な出会いがあると良いな。

山中麻理 Maru Yamanaka
1999年に渡豪、IFA認定アロマセラピストとなる。オーストラリア某有名デイスパ、日本で医療現場、ホテルSPA、等で経験を積み、アロマセラピスト育成講師も務める。2005年ハワイに渡り、2008年より11年間アロマアットホームのオーナーを務める。現在、アロマセラピーを広める活動中。2014年からアロマセラピーワークショップ開催。
Instagram: @myessencehawaii
FBページ: MY Essence Hawaii

ペットを襲おうとした カンガルーを撃退 オーストラリア

カンガルー同士でボクシングをすることは知られているが、人間とカンガルーが戦うことは滅多にない。

オーストラリアのアーガイルに住む男性は、自宅の庭に入り込んだカンガルーがペットの犬を追いかけまわしているのを見て、勇敢に立ち向かったとフォックス・ニュースが伝えている。

その様子がたまたまビデオに映されていた。ある日、庭で犬たちが吠えているので、クリフ・デスさんが何があったのかと見に行ってみると、1匹のカンガルーが犬たちを追いかけまわしているのが目に入った。デスさんは当初、カンガルーを追い返そうとしたが、相手は臨戦態勢をとってデスさんを追いかけ始めた。カンガルーは何度も攻撃をしかけ、デスさんは木の枝を手に応戦したという。最終的には、デスさんがレスリングのようにカンガルーを押さえつけて攻撃は収まったようだ。

犬たちも、吠えながらカンガルーの周囲を

ぐるぐる回って応援したという。

地元のテレビ局のインタビューで、デスさんは、「180センチ以上もある大きなカンガルーでした。持っていた木の枝だけが武器で、必死に戦いました」と述べている。

デスさんは、押さえつけて数分経ってからカンガルーを開放したが、その後も庭の周囲でデスさんを追いかけまわってきたという。

デスさんは指を噛まれ、体には複数のアザができたようだ。

クイーンズランド州当局によると、人間から食料を与えられることに慣れたカンガルーは、餌をもらえないと攻撃的になるという。「食料を求めて人間との接触を試みている場合、攻撃的になることがあります。そういう時に人間側が攻撃的な態度を取ると、向こうは脅威だとみなして反撃してきます。カンガルーは、庭や私有地に食料を求めて入り込むことがあります。彼らを引きつけるような食料や水を置かず、フェンスで侵入を防いでください」 日刊サン 2022.6.6配信

ナンシー・レーガン元大統領夫人が 記念切手に

元大統領夫人であるナンシー・レーガン氏が新しい記念切手のデザインに採用されたと郵政局が発表した。7月6日は婦人の101回目の誕生日にあたり、カリフォルニア州シムバレーにあるロナルド・レーガン大統領図書館での式典で、一般への販売が開始されるという。今回ホワイトハウスで行われたデザインの発表式典で、バイデン大統領夫人が次のように述べている。「ナンシー・レーガン氏はアメリカ国民に品位を持って奉仕しました。ファーストレディーとしての役割には様々な困難があることを理解されており、それらに人間性を見出していました」

発表された切手デザインには、アーロン・シクラー氏が1989年に描いたナンシー夫人

の油絵の肖像画が起用された。

元女優であったナンシー氏が美しく描かれ、赤いドレスに5連の真珠ネックレスをつけている。赤はナンシー夫人のお気に入りの色で、「いつでも赤が好きなの。だからよく赤を選んでいるわ」と生前コメントしている。

ナンシー夫人(1921~2016)は、第40代大統領ロナルド・レーガン氏の夫人で1981年から1989年までファーストレディーを務めた。

今までにワシントン大統領夫人、マディソン大統領夫人、アダムズ大統領夫人、ルーズベルト大統領夫人、そしてジョンソン大統領夫人の5人が切手デザインとなっている。

日刊サン 2022.6.7配信



お先に!

お先に帰るよ
日本で待てるよ!
お互いに無事に日本へ
着けようよ!!

7/7まで3回
接種で隔離なし
未接種でも
7日間隔離は
必要だね!!

しばらく家を空けたら
おとうじいちゃん大変だね
ママが行くまで
適当にやるとしてね

やっと
おとうじいちゃん
来るね...

コロナ禍で2年以上会ってない
日本の家族・友達に会える

いよいよ
日本が近くなる
おとうじいちゃん...

!! OK!! Have a nice flight!

1999年 Hawaiian
ママ100歳
送り出し
ね!!

朝型人間になるためのヒント

「毎朝さわやかに目覚めたい」「朝の時間を効率的に使いたい」そんな思いを抱いている人は少なくないが、実際には目覚まし時計の音を煩わしく思ってしまう、朝型人間になるのは簡単ではない。

フォックス・ニュースでは、人間行動科学の専門家による朝型人間になるためのヒントを伝えている。

ウェンディ・トロクセル博士によると、「夜型人間というのは、夜遅くなると生産性が上がり、気分が上向きになり、エネルギーも上昇するので、朝起きるのに困難を感じます。社会は朝の生産性を『美德』ととらえ、夜型人間を悪く思う傾向があります。夜型

人間が朝起きられないのは、意思が弱いからだと思われていますが、実際には、寝る直前まで興奮状態にあるために、睡眠中に十分な休息が取れていないからなのです」

朝型人間になるためにはどうしたらいいのかが。

- 体内時計を朝型にする必要があり、毎日少しずつ就寝時間を早める。一朝一夕にはなれない。
- 朝、日光を浴びることで体内時計が活性化するため、夜寝る前にカーテンを開けておく。
- 寝る前の携帯電話など、電気機器の使用を控える。電気機器からのブルーライト

は、睡眠ホルモンであるメラトニンを抑制する働きがあるとされている。

- 睡眠習慣を変えない。休みの日でも同じ睡眠スケジュールを維持することで体を慣れさせる。
- 起きるときには思い切りよく起きる。ぐずぐずとベッドの中にも「寝たいのに」という嫌な思いが長くだけだ。
- サプリメント「メラトニン」を利用する。メラトニンは睡眠薬だと誤解されているが、寝る時間が来たと脳へ伝達をする物質であり、就寝直前ではなく、数時間前に服用するのが効果的だ。

日刊サン 2022.6.8配信



ウィスコンシンで独り言 テキサスへの道(11)

テキサスからウィスコンシンへ帰る途中、アーカンソーのリトルロックに立ち寄りました。

まずはこの写真をご覧ください。黒人の女学生の右側では白人女性が敵意に満ちた目付きでいらんでいます。その女学生の後方では若い白人が何や



ら叫んでいます。どうやら住民がこの女学生を取り囲んでいるようで、その後方には兵隊さんまでいます。

これはアーカンソーのリトルロックで1957年9月の高校で最初の登校日の様子です。白人の学校に9人の黒人学生が入学しようとしたのです。それを町中の人と警官が阻止しようとしているのです。その物々しさが全米にテレビで放映され、結局当時の大統領が連邦軍を派遣してこの黒人学生達を守りました。

それにしてもどうしてそんな町中上げて反対しているのにこの黒人学生達はその白人校へ入学したかったのでしょうか? それは、もしあなたが医学、薬学、建築などを勉強したい場合、大学進学可能な高校を選びますね。まして、自分の家のそばに設備の整った立派な学校があればどうしてもわざわざ遠くにある設備の悪い職業校へ行くでしょうか? 諦めれば自分の将来の夢は絶たれるのです。

それでこの年も何人も黒人生徒がこの高校へ応募しました。学校側はいろいろ入学基準を厳しくしましたが、成績優秀でどうしても排除できない学生が出ました。それで、小中校で「無遅刻、無欠席!!」すべての教科ですべてA!などの条件を付けましたが、それでも通過してしまう学生が出てしまいました。それで、学校や町ではその学生の両親へ恐喝などをしましたが、最終的には9人の学生

は音を上げませんでした。それが伝説となる「リトルロックナイン」と呼ばれる人達です。

9月の最初の登校日には生徒や町民の実力行使に遭います。この日のためにそろえた服は引き裂かれたり、つばをかけられたりしたそうです。幸い連邦軍の助けもあり無事登校ができました。

ただ、これで問題が終わったわけではなく、それ以後、この9人の座席はなんと廊下に置かれ、教師や同級生からは無視されました。それだけではなく、体操の授業などでは着替え室で電灯を切られて、真っ暗な中で陰湿ないじめがおこなわれたと言われていました。廊下を歩く時にはいろいろなざらざらをされたようです。ま学校行事への参加は一切できず、クラブ活動も許されませんでした。ただ、そうした無視、いじめに参加しない人もいたようですが、そうした人達は居場所がなくなったようです。

私は今では国の歴史建造物にされたこの高校を訪れ、そうした話を聞いて、身震いました。ただ最後にこの9人が無事卒業し、その後の人生で成功されたことを付記しておきます。

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイパシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教え、最近退職。現在アメリカ本土に居住。



政府、訪日観光を解禁 経済活性化に期待

政府は10日、新型コロナウイルスの感染拡大を受けて停止していた外国人観光客の入国を一部解禁した。ビザ(査証)発給などの手続きを同日開始。訪日観光客の受け入れは約2年ぶり、早ければ来週中に第1陣が日本に到着する見通しだ。

国内にはウイルス流入を懸念する声が残るものの、政府は国内外の感染状況改善を踏まえ、経済活動の再開を進めることにした。松野博一官房長官は9日の記者会見で「予約順調との報道もあり、地域経済活性化を期待している」と語った。

林外相「国連機能強化に努力」安保理改選

国連総会で日本が安全保障理事会の非常任理事国に選出されたことを受け、林芳正外相は10日、「各国との緊密な意思疎通と丁寧な対話を通じ、法の支配に基づく国際秩序の維持・強化を目指す」との談話を発表した。ウクライナ危機などをめぐって機能不全

が指摘される安保理が「試練の時」にあると指摘。「安保理改革にも引き続き積極的に取り組み、国連での議論をリードする。総会を含む国連全体の機能の強化に努めていく」と表明した。

20年度食品ロス、過去最少 コロナ禍で外食減

農林水産省と環境省は9日、2020年度の食品ロス量(推計値)を発表した。外食産業など食品関連事業者と家庭の合計で前年度比8%減の522万トンと5年連続で前年度を下回り、12年度の統計開始以来最少となった。コロナ禍による外出自粛で外食消費が減

少したことが影響した。このうち、事業者の廃棄量は11%減の275万トン、家庭の排出は5%減の247万トンだった。農水省は、19年の食品ロス削減推進法施行を受け、事業者の廃棄量削減が促進しているとみている。

自賠責の保険料、来年度値上げへ 被害者支援に

交通事故の被害者支援を充実させるため、自動車損害賠償責任保険(自賠責)の仕組みを変更する改正法が9日、衆院本会議で賛成多数により可決、成立した。これを受け政府は来年度、保険料を車1台当たり最大150円値上げする方針だ。金額は有識者検討会で議論し、政令で定める。

自賠責加入者は現在、保険料の一部として賦課金年間16円が徴収され、国はひき逃げや無保険車による事故被害者の保障に充てている。今回の改正により賦課金の使い道を拡大。これまで特別会計の積立金と運用益で賄っていた被害者支援や事故防止にも充てられる。

「りゅうぐう」は彗星の核か 研究チーム

岡山大などの研究チームが発表した論文では、小惑星「りゅうぐう」の起源が、彗星(すいせい)の核のような天体だったとする仮説も提唱した。りゅうぐうは直径約900メートル。岩石を寄せ集めたような隙間の多い天体で、赤道部分が膨らんだ「そばん玉」に似た形状をしている。独特の形は、現在と比べ2倍以上速い周期(約3.5時間)で自転していた時期があり、遠心力で生じたと考えられているが、詳しい原因は分かっていない。研究チームは、りゅうぐうの元となった直

径数十キロの氷天体が、いずれかの時点で天体衝突によって数キロサイズの破片になったと推測。その後太陽系の内側へと移動し、内部の氷が蒸発して失われたという「彗星核」モデルを提唱した。この仮説によると、氷と岩石が混じった天体から氷が蒸発。内部からジェットのように噴き出すとともに、岩石が崩壊するなどして隙間が増える。蒸発が進み天体のサイズが縮小すると、自転速度が速くなり、現在のりゅうぐうのような構造が説明できるという。

肥料コスト急増、食料安全保障に悪影響も 国連機関

国連食糧農業機関(FAO)は9日、肥料などの農業投入コストが膨らんでおり、農家が生産の拡大に二の足を踏む可能性がある指摘、途上国の食料安全保障に悪影響が及ぶリスクがあるとの見方を示した。農家の投入コストを示す指数は過去最高で推移しており、過去1年間、食料価格よりも急激に値上がりしている。多くの農家にとっては実質ベースで収入が低迷することを意味する。「市場原理による供給反応で、2022/23年度と翌年度の一段の食料価格上昇が抑制されるのではないかと期待に水を差す形

となった」としている。投入コスト上昇の背景には、ロシアのウクライナ侵攻に伴うエネルギー価格の高騰と供給制約がある。同時にFAOの世界食料コモディティ指数で見た食料価格は今年、過去最高を記録している。FAOによると、食料価格の上昇で、世界の食料輸入コストは今年3%近く増加し、過去最高の1兆8000億ドルになる見通し。ただ多くの途上国は、価格上昇を受けて食料輸入量を減らすとみられている。最貧国が輸入コスト全体を引き下げたため、輸入量が急激に減らす見通しという。

親口派、英・モロッコ戦闘員3人に死刑 ウクライナで拘束

ウクライナ東部の親ロシア派武装勢力「ドネツク人民共和国」の最高裁判所は、ウクライナ側について戦っていた際に拘束された英国人2人とモロッコ人1人の戦闘員計3人に対し、死刑を言い渡した。ロシアのインタファクス通信9日、伝えた。3人はウクライナ側の傭兵(ようへい)として活動したとして起訴された。インタファクス通信によると、3日間の裁判で3人は「ドネツク人民共和国の権力掌握

と憲法秩序の転覆を目的とした行動」を取った罪を認めた。判決は1か月以内に控訴が可能。英国人2人は4月、数週間にわたってロシア軍に包囲されていたウクライナ南部の港湾都市マリウポリで、ブラヒム氏は3月に東部の町ボルノバハで投降。ロシア国営テレビは4月、ジョンソン英首相に解放交渉を要求する英国人2人の映像を公開していた。

セベロドネツクの戦闘 西側の兵器着けば数日で終結 州知事

ウクライナ東部ルガンスク州のハイダイ知事は9日、ロシア軍との戦闘が続いている同州の要衝セベロドネツクについて、西側諸国から長距離兵器が到着すれば数日のうちにロシア軍を撃退し、同市を奪還できるとの見方を示した。知事はソーシャルメディア上で公開されたインタビューで「ロシア軍の兵器との対決が可能になる長距離兵器が着き次第、われ

われの特殊部隊が2〜3日以内に市内を掃討できるだろう」と述べた。ロシア軍は現在、ウクライナ東部の掌握を目指し、戦略上重要な工業都市セベロドネツクに戦力を集中させており、激しい戦闘が続いている。米英両国は、ロシアのプーチン大統領の警告を無視し、ウクライナに高精度の長距離兵器を供与すると発表している。

ビル火災で7人死亡、放火か 韓国・大邱

韓国南東部の大邱で9日午前、ビル火災があった。警察や消防によると、建物内にいた7人が死亡したほか、約40人が煙を吸うなどして負傷した。警察は放火事件とみて調べている。出火場所は、大邱地裁近くのビルの2階にある弁護士事務所。死亡した7人は同事務所

内で発見され、5人が男性、2人が女性だった。警察は防犯カメラの映像から、放火の容疑者も含まれているとみている。韓国メディアによると、容疑者は50代の男とみられ、他の死者6人は弁護士や職員という。

木村伊量の
ニュースコラム

神様、仏様も腰を抜かす 世界おもしろ宗教事情

いやあ、たまげました。ちょっと目を離しているときに、宗教の世界は、とんでもない進化を遂げているのです。

仏教の各宗派は人口減や過疎化の進行もあって、どこも檀家の減少に悩んでいるのですが、そこで知恵を絞ったのが浄土宗。2024年の法然上人による開宗850年の記念事業として、スマホの無料アプリを利用して全国約7000のお寺への参詣インセンティブをかき たてる、というのです。

GPS(全地球測位システム)に誘導されて、お寺の門前にたどりつくと、「参拝寺(マイルージ)」がたまり、さまざまな特典がもらえる仕組み。遠くから来た、本堂にお参りしたという方などには、ポイントが特別加算されるそう。「遊び感覚」でお寺離れに歯止めをかけようという苦心のアイデアです。

神道も負けていません。神田明神の名で親しまれる東京の神田神社が今年からリリースしたのは「神田明神EDOKKO倶楽部」という無料の公式アプリ。境内の専用端末にスマホをかざすと、1日1回で「1参り(マイリ)」がたまり、ポイント数によって神社オリジナルの記念品やイベント参加チケットと交換ができる、というのです。なかなか、やるものですね。

インドの人口の8割が信仰するというヒンズー教でも、IT先進国の名に恥じない変化が

進行中。信者向けの有料アプリ「Bhakti(信愛)」はダウンロード数が10万を超える人気アプリです。ヒンズー教の祭りや儀式の開催日時の情報、神々や物語の解説が簡単に手に入るだけでなく、インド各地の「祈りの風景」が、ライブストリーミングで観ることもできるというのです。

「教祖アプリ」を購入すると、教祖(グル)のありがたい説教も、家にいながら拝聴できます。費用をかけて長い巡礼の旅に出かける必要もなく、お手軽にヒンズー教の奥義(おうぎ)のエッセンスを得られる、というわけでしょう。「讃歌アプリ」は、BGMとしても使え、ITリテラシーが高い若い世代を中心に、人気を呼んでいるそうです。

日本で宗教のかたちが大きく変わり始めたのは、5年ほど前からでしょうか。長野県上田市の葬儀場が、高齢者や体が不自由な人が車に乗ったまま葬儀に参列し、火を使わない電熱式で焼香をする「ドライブスルー葬儀」を始めたとき驚きました。有名ハンバーガーチェーンのアイデアを借用したのです。海外では、早くも1980年代に米国で「ドライブスルー」式の葬儀場が登場し、以来、徐々に増えているようです。余談ですが、その背景には、ギャングの一味が一堂に会する葬儀の場が、しばしば対立組織に狙われて抗争

の舞台になってきた暗黒の歴史があった、という説もあるとか。(その名残でしょうか、棺の多くはいまでも防弾ガラスの中に納められていて、銃社会米国ならではのコワイ事情をのぞかせています)。

日本では「祈りと弔いのかたち」の進化はとどまるところを知らず。昨年には宮城県の葬儀場が「ドライブスルー葬儀」に加え、葬儀の様子をライブ配信する「オンライン葬儀」のサービスも始めました。

大型モニターにバーチャル祭壇が映し出され、式の様子はオンライン中継。「参列者(視聴者)」はクレジットカードで香典を決済できます。視聴者には後に「香典返し」も届くという芸の細かさ。コロナ禍で大勢の人が集まることは避けたい世情を逆手にとっての、新たなビジネス展開。葬儀場に足が向きにくくなった高齢者らにとっては、福音となるかもしれません。インターネット参りは、日本でもけっこう知られてきました。Zoomを使って、宗派を

問わず、誰でも、どこからでも参列できるオンライン法要、バーチャル寺院を手がける浄土真宗の僧侶もいれば、あるモルモン教徒は、VR(仮想現実 メタバース)のヘッドギアを装着すると、聖書の一節がコンピュータで生成された3次元画像で再現され、牧師が現れ、スピリチュアルな宗教体験ができることを報告しています。

最新のテクノロジーを駆使した「メタバース宗教」「Web3教会」という耳慣れない言葉も、たまに新聞や雑誌で見かけるようになりました。

リアル供養からバーチャル供養へ。宗教のかたちは多様化する一途でしょう。そのうち、ロボット僧侶やアンドロイド神父が、ITチップに記憶したお経や聖書を読んで、ありがたい法話をしてくれる時代が来るかもしれません。それで、安らかに、あちらの世界とやりに旅立てるのか。葬式無用、墓無用が信条のわたしには思いも及びませんが。

木村 伊量 (きむら・ただかず)

1953年、香川県生まれ。朝日新聞社入社。米コロンビア大学東アジア研究所客員研究員、ワシントン特派員、論説委員、政治部長、東京本社編集局長、ヨーロッパ総局長などを経て、2012年に代表取締役社長に就任。退任後は英国セインズベリー日本芸術研究所シニア・フェローをつとめた後、2017年から国際医療福祉大学・大学院で近現代文明論などを講じる。2014年、英国エリザベス女王から大英帝国名誉勲章(CBE)を受章。近著に「私たちはどこから来たのか 私たちは何者か 私たちはどこへ行くのか ―三酔人文明探究問答―」(ミネルヴァ書房)。大のハワイ好きで、これまで10回以上は訪問。



求人情報

日刊サンの e-JOB

ハワイの有名シェフ
Chai の店で
働きませんか? **KALO**
HAWAIIAN FOOD
By Chai's

- ・クック 週5日 \$25~/h(経験により)
- ・仕込み 週3日~ \$15~/h
- ・ディッシュウォッシャー

HMAA保険、勤務中の駐車場あり
ビザサポート J, E, OPT大歓迎

応募は **808-304-6100**
こちらまで kazumaru0821@gmail.com

スタッフ募集 **ALOHA**
Bakehouse & Cafe
Honolulu, Hawaii

カフェカウンター パートタイム募集
(週1日からOK)

6:30AM~2:30PMの交代制
ローカルのお客様が多いので英語で日常会話ができる方
飲み物や食べ物を作るのが好きで、笑顔で接客ができる方
飲食店勤務経験者優遇

アロハ・ベイクハウス&カフェ 1001 Waimanu St.

応募先 レジメを Email で送ってください。
alohabakehouse@gmail.com
勤務できる曜日や時間帯、勤務開始日をあわせてお知らせください。
書類審査後にご連絡致します。

急募! www.charleystaxi.com
応募先 charlystaxi.com/join

日本人バイリンガル電話受付係

電話でのタクシー、ツアーオーダーの
受付業務

- 日英両語の会話、読み書きができる方
- ドライバー、ツアーエージェント、お客様と正確に連絡
を取り時間厳守での手配、e-mailでの的確な返信
- ドライバーの手配、スケジュール管理
- 会社のポリシーや価格などを常に把握すること
- 要Excelスキル
- オアフの地理やアトラクションに詳しい方

タクシードライバー(日本語・英語)

乗務時間は任意。高収入も可能です。
車をお持ちでない方はレンタルも対応可。

- 無事故、FBI犯罪歴が無いこと、要健康証明書
- オアフの地理やアトラクションに詳しい方

Charley's Taxi
LIMOUSINES VANS & SUVs

人気の和食店で働いてみませんか?
急募! ◆寿司シェフ
◆キッチンヘルパー

レジメをお送り
ください
Email: oishyinc@gmail.com

桜
SAKURA TERRACE

1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM(1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休
ご予約をお勧めします

お好み焼・鉄板焼 **千房**
CHIBO

スタッフ募集

フルタイム/パートタイム
サーバー、キッチンヘルパー

勤務地: ワイキキ
応募先: okochibo@gmail.com
(808) 225-1149

お気軽に日本語でお問い合わせください
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815

急募 ホールサーバー
キッチンヘルパー

詳細は
お問い合わせ
ください
Email: kimt039@gmail.com

(808)220-0768 (キム:日本語・英語)
焼肉 銀座園 GINZA WON 2155 Luuau St.
Honolulu, HI 96815

募集 **Yohei Sushi**
RESTAURANT

パートタイム

- キッチンヘルプ
- クックヘルプ
- 寿司ヘルプ

TEL 808-497-2171 (川野)
又は 808-382-3773 (小原)
Eメール kawano@yoheisushi.com

1111 Dillingham Blvd. Koko Center 1F

レセプションニスト募集 **SOHO**
new york Hair salon

美容室のレセプションニスト (フルタイム / パートタイム)
勤務地: イリカイサロン / カハラサロン
資格: 日英両語 / PC操作問題ない方 / 経験不問
研修期間3ヶ月 (\$13/1h) 後昇給、フルタイム (\$3000+健康保険)、従業員割引

応募先: info@soho-hawaii.com (担当: Kazukoまで) SOHO New York Hair Salon
レジュメはメールでお送りください Ilikai / Kahala / Ko Olina

Come Join Our Team **デンタルスタッフ募集**

- デンタルアシスタント(フルタイム)
- 歯科衛生士(パートタイム)

日英両語/未経験者歓迎/経験者優遇 勤務地
パンナムビル9階

応募先 808-944-1155 jonyoshimuradds@gmail.com

MOANA SURFRIDER/
SHERATON WAIKIKI

キャリアオープンハウス開催 (要予約)

会社概要、福利厚生、業務内容等を詳しくご説明いたします。
皆様のお越しをお待ちしております。

募集職種
ウェディングコーディネーター、オペレーションスタッフ
フルタイム/パートタイム/OPT 経験者優遇

日時: 6月29日(木) 5PM~6:30PM
会場: **アールイズパティールーム**
(シェラトンワイキキ宴会場フロアチャペル横)

シエラトンワイキキ
駐車場
バリデーション有

ARLUIS WEDDING
履歴書を添えてお申し込みください hr@arluis.com (担当/人事部)
TEL 808-859-9931 / FAX 808-931-8366 <http://www.arluis.com/>



QRコードから
求人ページへ
GO!!

日刊サンウェブサイト求人ページから
簡単に応募できるよ!!



日刊サン定期購読申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信
生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

- 1 month \$10
- 6 months \$54



定期購読ご希望開始日 _____ / _____ / _____

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Tel _____ E-mail _____

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No. _____ - _____ - _____ - _____

Exp. Date _____ / _____ / _____ CVV _____ Zip code _____

Signature _____ Date _____

お申し込みは、必要事項をご記入の上、こちらの住所まで郵送してください

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.) 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814

求人情報

日刊サンの e-JOB

オープニング スタッフ募集

フルタイム(保険完備)
パートタイム



アラモアナセンター内フードコート“THE LANAI”に
Japanese Styleサンドイッチのお店がオープン!

- 1. フロントスタッフ、キャッシャー**
☆接客、ソフトクリームやコーヒーなどの製造販売、商品の陳列、補填
☆8am-7pm シフト制 ☆時給(経験による)+チップ
- 2. キッチンヘルプ、サンドイッチ作り**
☆サンドイッチなどの製造、包装、準備、片付け、清掃
☆5am-3pm シフト制
- 3. キッチンヘルプ、仕込み**
☆パン、具材などの仕込み、製造、準備、片付け、清掃
☆12pm-8pm

レジメをEmailで
お送りください Contact@manasandwiches.com

従業員割引あり

新店舗オープン準備のため スタッフ急募!!

キッチン補助(仕込みヘルプ)

10am~2pm(応相談) **経験者優遇**
平日週2日以上働ける方
給与は応募時にお問合せ下さい。

フルタイムも同時募集中

寿司居酒屋 イマナス亭 **IMANAS亭**
2626 S.King St.
☎808-202-3205
✉ fukuda.f.g.w@gmail.com (福田まで)

キャプティブ保険 コンサルタント募集

業界屈指の給与とベネフィット

アカウントングやファイナンシャル、
保険の分野で経験のある方

日英両語(ビジネスレベルの丁寧な日本語が話せる方)
日本人クライアント多数

【ご応募・お問い合わせ】

808-527-7702

kellene.toshi@ficoh.com

(担当: Noe Toshi)



First Insurance
Company of Hawaii
A Member of The Tokio Marine Group

“Hawaii's Best Places to Work”にもランクインする
東京海上グループの米損保会社です。

詳細はこちら ▶ www.ficoh.com/about-us/careers

COSMORAMA INC. フル/パート募集

ミニバスorバンドライバー 時給\$18~

日本語でお気軽にどうぞ ▼履歴書送付先
808-921-2070 info@cosmoramainc.com

ウェブサイト www.cosmoramainc.com もご覧ください

家を貸したい
人を募集したい
教室の生徒を集めたい
車を売りたい
クラシファイド

三行広告

お申込はこちら
nikkansan.net/3-lines/form.cgi

日刊サンスタッフ募集

広告営業

営業経験が5年以上ある方 日英両語

ライター

イベント取材、翻訳など 要経験、日英両語

ご応募はメールにてレジメをお送り下さい。 sanisno1@gmail.com

求人 広告

早い! カンタン!!

掲載のお申し込みは
こちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry/>

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします



ハワイの最新ニュース、
求人情報など更新中!!

ハワイの“今”を
お届けします



ツイッター
@nikkansan



フェイスブック
@NikkanSan



インスタグラム
@nikkansan_hi

zetton inc. 2022年 新店舗続々オープンにつきスタッフ大募集!!



募集ポジション

● **General Manager** [FT]
年収: \$55,000~\$72,000
HEAVENLY(ハワイカリエリア新店舗)

● **Executive Chef** [FT]
年収: \$55,000~\$72,000
Ramen Shop(ワイキキエリア新店舗)
HEAVENLY(ワイキキエリア)

● **Restaurant Manager** [FT]
年収: \$45,000~\$55,000
ALOHA STEAK HOUSE/GOOFY/
HEAVENLY(ハワイカリエリア新店舗)/
Ramen Shop(ワイキキエリア新店舗)

● **Kitchen Manager** [FT]
年収: \$45,000~\$55,000
ALOHA STEAK HOUSE/GOOFY/
HEAVENLY(ワイキキエリア)

● **Bookkeeper/
Admin Assistant** [PT]
週3日程度 時給\$14スタート
後にフルタイム(月給制)に昇格の可能性あり。

● **Prep/Line Cook、Server**
パートタイム 各店で募集中!!

ベネフィット

- 健康保険
(General Manager/Executive Chefは
家族分も会社負担)
- 401K
(勤務1年後から加入可能/ マッチングあり)
- 食事サポート(まかない) ● 従業員割引

米国籍・
グリーンカード
保持者大歓迎!
**ビザサポート
あり**

レジメをEメールでお送りください
お問い合わせもお気軽にどうぞ

recruit@zetton-inc.com

ご応募お待ちしております!



HAWAII RESTAURANT



本場大阪の味!

千房 CHIBO

お好み焼 鉄板焼




日~火 11:30am-2pm 5pm-8pm
木~土 11:30am-2pm 5pm-8:30pm
水曜日休 5pm-6pmのハッピーアワーがお勧め!

ご予約は (808) 922-9722

パンクオプハワイビル
地下駐車場がご利用できます 1時間無料 以降1時間\$2
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815



ALOHA Bakehouse & Cafe

ハワイの
人気カフェ

2階にイトイン
スペースあり
犬同伴OKです!

焼きたてペストリー、
淹れたてコーヒーが人気



少人数から50名以上のイベントやケータリングも可。
貸しスタジオも始めました。ヨガやギャラリー、
個人イベントなど、お気軽にご相談ください! 7am-2pm (土8am-2pm)

1001 Waimanu St. www.alohabakehouseandcafe.com
Info@alohabakehouseandcafe.com 808-600-7907



ハワイ初 サンドイッチのブティック 6月18日グランドオープン

ハワイで初めての日本式サンドイッチ専門店が6月18日にグランドオープンする。ちょっと薄く切られた生食パンの耳を落とし、三角形に整えられた日本ではおなじみのスタイル。たっぷりはさんだ具材は30種以上! ずらりと並んだショーケースは、美味しそうでおしゃれでまるでブティックのよう。どれにしようか、ソフトオープン中のお店でさっそく食べ比べ!

サンドイッチ専用のパン開発

店の名は「マナ サンドイッチ」。オーナーは、ミホ・チェ・フェレナンデスさんと夫のアルベルトさん。BRUG Bakery Hawaii の代表として、現在5店舗の采配をふるっている。「ブルグでは毎日、20種近いパン生地をそれぞれ焼いています。乳化剤や防腐剤を使わないフレッシュなパンです。その経験を活かし、マナ サンドイッチでは、サンドイッチ専用のパン生地を新たに開発しました」

TKGエッグサンドの幸せ

ちょっと薄めの10枚切り。中の具材の美味しさを引き立て、パンそのものの味わいをも楽しめる。卵かけご飯もいける鮮度の良い卵を使い、日本のマヨネーズで仕立てた豪華、「TKGエッグサラダ」を食べてみたら、吟味された食材ならではの雑味のない味わい。しっとり茹で卵とパンの食感がなんとも優しく幸せ~!
「水分の多い具材でもパンが水っぽくならないよう、バター塗り方など、何十回も試作を繰り返しました」






グルメサンドのご馳走感

スモークビーフとフライドオニオン&トマトのサンドイッチや黒豆マスカルポーネなどのサンドイッチはご馳走感Maxで、レシピの水準の高さにびっくり。「コロッケやメンタイポテト、キンピラなどのお惣菜サンドも人気です。チキンブロスの温かなスープもご用意しています」
ワンタッチオープンのフィルムをはがしてパクリ、メンタイポテト絶妙~!

なんとリッチなフルーツサンド

生クリームたっぷりのストロベリーサンドには新鮮苺がゴロリ。「ミルクの味がちゃんとする生クリームは特注で、メインランドから脂肪率40%以上のものを取り寄せています。甘くなりすぎず、果物の味を生かしたシルキーでリッチな味わいです」
ハワイ島やマウイ島からも旬のマンゴーやパパイヤを取



り寄せ、フルーツサンドは常時7種前後。切り口が美しく、インスタ映えすること確定!
「年内には日本からイチゴを直輸入する予定です。味の濃い、日本ならではのイチゴサンドはもちろん、イチゴサンデーやイチゴ大福も作ります」

イチゴサンデー&抹茶ソフトクリーム

マナ サンドイッチではスイーツもマストアイテム。自分でシェイクして味わうストロベリーミルクは、初体験の美味しさ。ソフトクリームも行列必須だ。「グランドオープン以降は、パナソソフトクリームを使ったスイーツを開発します。イチゴのサンデーや、北海道産のあんこや抹茶ソフトクリームを使った白玉ぜんざいなどです。季節に合わせてソフトクリームの味や、トッピングのフルーツも変える予定です」
良い食材を手作りし、ピュアな美味しさ、夢あふれる新作レシピの数々、マナ サンドイッチで新しい味と出会ってください!
(取材・文 奥山夏実)

Mana Sandwiches マナ サンドイッチ
アラモアナセンター内フードコート「THE LANAI」
BRUG Bakery となり
1450 Ala Moana Blvd #2274
現在ソフトオープン中
ソフトオープン中の営業時間: 9am~6pm (6/18以降は変更予定)

6月18日 午前10時グランドオープン
\$15以上お買い上げの方に
オリジナルクッキーバッグを進呈

www.manasandwiches.com

コラム COLUMN

ちょっと役立つ 日本の新製品

No. 316

金属鉛筆が使いやすく! “メタシル”

鉛筆といえば代表的な筆記具ですが、学校を卒業した後は使う機会が少ない物の一つです。そんな今、大人も欲しくなりそうなくと味違う「鉛筆」がまもなく発売されるようです。
サンスター文具が6月末に発売予定の鉛筆は、芯も軸も全てが金属でできている「メタルペンシル(=メタシル)」という筆記具です。大きな特徴は、削らず長期間書ける点です。
メタシルの特徴は、通常の鉛筆が重さ4グラムで、書ける線の長さは500メートル程なのに対し、メタシルは重さ14グラムで

16キロメートルも書けます。単純には、メタシル1本で鉛筆32本分も書けることとなります。芯が金属なのにモノが書けるといのは、メタシルの芯は黒鉛を含んだ特殊な合金で出来ているからなのです。筆記時の紙との摩擦によって、黒鉛と合金の粒子が紙に付着します。しかも、芯の摩擦は鉛筆に比べて極めて少ないために、長時間書き続けることができるのです。
筆跡の濃さは、紙質にもよりますが、2Hの鉛筆くらいです。消しゴムで消すことができるほか、鉛筆と同様、水や水性マーカーなどでは滲まないの、水彩画やイラストの下書きとしても便利だそうです。
以前から金属鉛筆というものはありませんでしたが、色が薄かったり、消しゴムでは消せなかったり、しかも高価でした。商品化のため研究開発に努め、今回実現したものです。
注意点としては、芯が減ったら削らずに買い換えること(メタ



ルペンシル用のシャープナーはあるようですが)。芯は折れにくくなっていますが、先端部に強い負荷を掛けると折れることがあります。芯は手で触ってもあまり黒くはなりません、鉛筆同様、舐めてはいけません。また、金属探知機や磁石には反応しませんとのこと。
軸は八角形で6色ありますが、芯は黒のみです。価格は1本990円です。今後、バリエーションを増やして赤鉛筆や消しゴム付きなどの商品を開発していくそうです。



画像:サンスター文具のウェブサイトより



となりのおじさん

在米35年。生活に密着した科学技術の最新応用に興味を持つ。コラムへのコメントは、miyamotoi001@hawaii.rr.comまで